



T. p.

Népszó

15. évfolyam

Novisztád, 1934 augusztus 4, szombat

180. szám

Kedden temetik Hindenburgot

Világszerte óriási részvét nyilvánul meg a német birodalom nagy halottja iránt

Hindenburgot a tannenbergi csatatéren helyezik nyugovóra

A külföld kíváncsian várja a német politikai fejleményeket

Augusztus 19-én elnökválasztás lesz Németországban

A földkerekség minden tájáról szinte elementáris erővel nyilatkozik meg a részvét Németország nagy elnökének Hindenburg Pálnak elhunyt alkalmából. A világsajtó hasábos cikkeiben méltatja az ősz hadvezér és államfő hervadhatatlan érdemeit. A gyász egységes megnyilvánulására jellemző, hogy még azokban az államokban is osztatlan a részvét, amelyek politikai szempontból Németországgal ellentétes állást foglalnak el.

Tegnap Berlinben összeállították a gyászünnepek sorrendjét. Hétfőn, augusztus 6-án déli 12 órakor

a birodalmi gyűlés ünnepi gyászülést tart, amelynek egyetlen szónoka Hitler vezér és birodalmi kancellár.

A nagyszabású nemzeti ünnep augusztus 7-én, kedden délelőtt 11 órakor lesz a tannenbergi nemzeti emlékműnél. Az elnök holttestét Neudeckben ravatalozzák fel, innen a keddre virradó éjszaka 12 órakor szállítják el ünnepélyes gyászpompával. Közben néhány kilométeres szakaszt vonaton tesz meg a koporsó, majd ismét ünnepélyes gyászkíséretben vonul a menet az emlékműhöz. Itt a birodalmi véderő evangélikus püspöke beszédet mond, majd

Hitler vezér és kancellár mond gyászbeszédet.

Ezután a tüzérség disztűzet ad, majd elhelyezik a koporsót az emlékmű hadvezér-tornyában.

Augusztus 7-én kedden délelőtt 11 óra 45 perckor egész Németországban egyperces forgalmi szünetet tartanak, az elnök emlékére. Ez idő alatt minden jármű megáll és a gyalogos is egy perces megállással áldoznak a nagy halott emlékének.

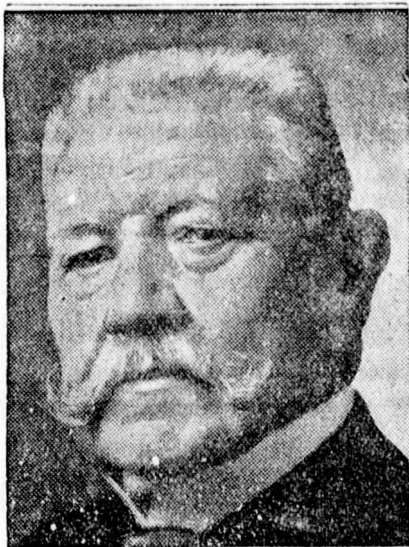
A kegyeletes munkaszünet megkezdését a birodalom minden harangjának megkondulása jelzi, a harangzugás negyed órán át tart. A gyászszertartást valamennyi német rádióállomás közvetíti.

A világ gyászolja Hindenburgot

Csütörtök délutántól kezdve ugyszólvan szakadatlanul tart a népvándorlás Neudeckbe, a nagy halott ravatalához. A társadalom minden rétegéből érkeznek a gyászolók, a birodalom közeli és legtávolabbi részéből egyaránt. Tegnap Neudeckbe érkezett Frigyes Vilmos herceg, Vilmos császár legidősebb fia. Blomberg vezérezredes birodalmi véderő miniszter megérkezését tegnap estére várták.

Az elhunyt elnök családja azzal a kéreccsel fordult a birodalom népéhez, hogy akik virágot, vagy koszorút akarnak küldeni a nagy halott ravatalára

tekintsenek rá ettől a szándékuktól és avirágadományként összeget fordítsák az inségesek támogatására.



A világsajtó a legnagyobb részvét és tisztelet hangján emlékszik meg Hindenburg haláláról. A párisi lapok kiemelik, hogy Hindenburggal minden idők legnagyobb hadvezéreinek egyike száll sirba. — Nagy férfi volt — írja a Journal, — aki előtt volt ellenfelei nyugodtan meghajthatják a kardot, amelyet egykor összemértek vele.

Az angol sajtó is a legnagyobb elismerés hangján méltatja Hindenburg történelmi szerepét, hadvezéri és államférfiúi kiválóságát. A világsajtó részvéttel teli hangjából azonban kieszik a titokolt aggodalom, hogy

mit hoz a jövő?

Megállapítják a lapok, hogy aligha volt példa a történelemben arra, hogy annyi hatalom összpontosuljon egy kézben, amennyi jelenleg, Hitler Adolf kezében összpontosul Németországban. Minden attól függ, miként

gyakorolja Hitler vezér és kancellár a nagy hatalmat. A francia sajtó némi esodálkozásal állapítja meg, hogy a hadsereg minden ellenállás nélkül behódolt Hitlernek. Kérdésesnek tartják, hogy Blomberg véderőminiszter az egész hadsereg nevében beszélt tegnap, amikor

bejelentette, hogy az egész véderő tetesküdtött Hitlernek.

Hitler kívánságára elnökválasztás lesz Németországban

Berlinből jelentik: Hitler kancellár és vezér az alábbi rendelkezést intézte a birodalmi belügyminiszterhez:

— Az elhunyt birodalmi elnök nagysága magábanálló jelentőséget adott a birodalmi elnöki címnek, amely érzésem szerint elválaszthatatlanul a nagy halott nevéhez fűződik.

Kérem tehát gondoskodjék arról, hogy a hivatalos és hivatalon kívüli használathoz velem szemben továbbra is csak a birodalmi kancellár és a vezér megszólítást alkalmazzák.

Azt akarom, hogy a birodalmi elnöki tisztség funkciójának személyemre és a kancellári hivatalra való átruházása, amelyet a kabinet elhatározott, a német nép kifejezett szankcióját nyerje el. Arra kérem Önt, hogy

a kivételes határozatot az esetleg szükséges kiegészítéssel együtt népszavazás céljából haladéktalanul a német nép elé bocsássák.

Hitler kancellár kívánsága tehát az, hogy elnökválasztó népszavazást rendezzenek a német birodalomban. A népszavazás megtartására tegnap már ki is adta az utasításokat a kormány.

A népszavazást augusztus 19-én tartják ki.

A népszavazás technikai lebonyolítására az 1933 novemberében megtartott népszavazás intézkedései mérvadók. A kormány tegnap rádió útján értesítette a vidéki közigazgatási hatóságokat, hogy haladéktalanul tegyék meg a szükséges intézkedéseket a népszavazás megtartására. A szavazólistá-

kat augusztus 11-én és 12-én készítik el.

A tegnapi bécsi lapok azt írják, hogy nyűknek adnak kifejezést, hogy a népszavazás az eddigieknél is impozánsabb méretekben fog lefolyni,

eredménye eg általán nem kétséges.



HITLER

Dr. Schacht az új gazdasági miniszter

Dr. Schmidt birodalmi gazdasági minisztert tegnap állásától felmentették és helyébe dr. Schachtot, a német jegybank eddigi kormányzóját nevezték ki. Schacht dr.-nak gazdasági miniszterré történt kinevezése élénken foglalkoztatja a berlini sajtót



Dr. Schacht

A lapok úgy vélik, hogy Schacht dr. kinevezése nem átmeneti megoldást jelent

és az új gazdasági miniszter legfontosabb feladata a munkaalkalmak megteremtése lesz. A kormány választása azért esett dr. Schachtra, mert most minden kizárólag attól függ, tud-e Németország megfelelő nyers anyaghoz jutni. Ennek a célnak elérésében Schacht dr. nemzetközi kapcsolatai nagy előnyt jelentenek.

A gyomor és belek gyógyítására jó és alkalmas szer

gyermekek és felnőttek számára a XX „Magna“-purgó, amely fájdalom nélkül tisztít, kellemes ízű, egyúttal felüdít és fertőtleníti a gyomrot, beleket, amivel megakadályozza a nehezebb megbetegedést. Ha rendszeresen minden étkezés után bevesz egy kis vízben feloldva kávészegnyt „Magna“-port, ezzel megkönnyíti az emésztést, eltávolítja a fölösleges gyomorsavat, a kellemetlen szőljét, a gyomorhurutra, gyomorégésre való hajlamot. „Magna“-por segít a gyomor- és bélhurutnál, vese- és májbajoknál, hemorrhoidénál és gyomorékélynél.

„Magna“-por kapható gyógyszerárakban. Egy csomag ára 4— dinár.

Reg. S. Br. 4788/22

Öfelsége Alekszandar király részvétnyilatkozata Hindenburg halála alkalmából

Beográdból jelentik: Öfelsége a király Hindenburg német birodalmi elnök halála alkalmából részvétnyilatkozatot küldött Hindenburg Oszkár ezredesnek, az elhunyt tábornagy-elnök fiának.

Tegnap délelőtt Antics udvari miniszter megjelent a német követségen és von Heeren követ előtt Öfelsége részvétét jutatta kifeje-

zésre.

Jeftics Bogolyub külügyminiszter sürgönyben fejezte ki a kormány részvétét von Neurath német külügyminiszternek. Tegnap délelőtt Jeftics Bogolyub külügyminiszter felkereste a német követség palotájában von Heeren német követet és tolmácsolta a kormány részvétét.

Ujabb vádlottak a bécsi véstörvényszék előtt

Schuschnigg kancellár a legközelebbi napokban Budapestre utazik

Bécsből jelentik: A statáriális bíróság tegnap tárgyalta Homnisch Eduárd magyarországi illetőségű 24 esztendőes kereskedő bűnügyét, akinek lakásán petárdákat, robbanóanyagot, gyújtószinort, pokolgépet találtak.

Honischet a bíróság halálra ítélte, de Miklas elnök megkegyelmezett neki.

A karinthiai Krumpersdorf mellett a hornsteini kastélyban

titkos rádióadó berendezést, gyalogsági és gépjárműveket és nagy mennyiségű fűszert találtak elrejtve.

Sternig Ottót a kastély tulajdonosát és Norck kertészt letartóztatták. Mindketten a nemzeti szocialista párt tagjai.

A tegnapi német lapok annak a vélemény-

Schuschnigg kancellár a legközelebbi napokban Magyarországra utazik.

A kancellár megtekintte az Ember tragédiája szegedi szabadtéri előadását. Madách drámáját mint ismeretes néhány hónappal ezelőtt nagy sikerrel játszották a bécsi Burgszínházban.

Luzernből jelentik, hogy Bajorországból hatszáz légionista be akart törni Németországba, de a német katonaság megakadályozta az akció végrehajtását.

lyozta az akció végrehajtását.

A bécsi lapok értesülése szerint vizsgálat indul azok ellen a politikusok ellen, akik a Rintelen dr.-nál talált jegyzéken szerepeltek.

Bécsben egyébként tegnap szabadonbocsátották Renner dr. volt szociáldemokrata kancellárt, akit néhány héttel ezelőtt újból letartóztattak.

Az egyik salzburgi újság azt a feltűnésteltető hírt közli, hogy

„A július 22-én, tehát három nappal a bécsi puccskísérlet előtt Németország béli fényképeket kapott, melyek közül az egyik a rádióállomást ábrázolta ezzel a felirással: „A horogkeresztesek a levegőbe röptették.“ A másik kép Rintelen dr.-t ábrázolta, „Az új kancellár“ aláírással, a harmadik képen Dollfuss volt ezzel a felirással: „A július 25-i harcokban megsebesült és meghalt.“

A bécsi lapok általában 10—15.000-re becsülik a nemzeti szocialista felkelők számát. Közülük ötezret letartóztattak, négyezer külföldre menekült, a többi visszatért rendes foglalkozásához.

A beocsin-noviszádi vonaton súlyos idegromamot kapott egy idegbeteg beográdi asszony

A noviszádi állomásról a kórházba szállították az elmebajos nőt, aki rohamával kétségbeejtette az utasokat

Tegnap délután öt óra tájban értesítették a noviszádi mentőket, hogy vonuljanak ki az állomásra, mert a beocsini vonattal egy elmebeteg asszony érkezik, akit a kórházba kell szállítani. A vonattal Noviszádra szállították Szvircevic Milica 35 éves beográdi asszonyt.

Az asszony egy és tízéves kisleányjával Beocsinban élő rokonainál tartózkodott, ahonnan tegnap délután Noviszádra utazott.

Amikor a vonat a petrovaradini állomás közelébe ért, a súlyos idegromamot szenvedő

asszonyon hirtelen roham vett erőt. Az asszonnyal utaztak kisleányai is, akik ijedten sikoltozni kezdtek. A dühöngő asszonyt a vonat utasai fogták le és a petrovaradini állomásról azonnal telefonáltak a noviszádi vasútállomásra, hogy küldjenek ki mentőket az érkező vonat elé.

Szvircevic Milicát az állomásról a kórházba szállították, míg a kisleányokat a legközelebbi vonattal vissza vitték Beocsinban élő rokonaihoz.

A szuboticali törvényszék kényszer- egyezséget rendelt el a topolai Forgács-malom ellen

A cég tartozása 2 millió és 40 százalékot fizet hitelezőinek

A Dunabánság egyik legnagyobb malom-üzeme, a bácskatopoli Forgács-malom, fizetési válságba jutott. Forgács Dezső, a malom tulajdonosa jogi képviselője, dr. Schweiger Miklós szuboticali ügyvéd útján kérvényt intézett a szuboticali törvényszékhez és

csődönkívüli kényszeregyezségi eljárás megindítását kérte.

A szuboticali csődtanács Kalezics Milutin tanácselnök elnöklété mellett három napon át, több ülésen foglalkozott a kérvénnyel és pénteken délelőtt hozta meg határozatát, amelyben

elrendelte a kényszeregyezséget a Forgács malom ellen.

A malom passzívja kétmillió dinár, amelyre megfelelő fedezetet nyújt a malom-épület, a berendezés a malom raktára és gabonakészlete. A cég 40 százalékos kvótát fizet hitelezőinek egy év alatt utólag megállapítandó határidőkön.

A törvényszék egyeztető bírója Kalezics Milutin tanácselnököt nevezte ki vagyonszelő Popovics Szlavkó topolai ügyvéd.

A tüdővész elleni küzdelem

Országos felügyelőséget létesítettek a szociálpolitikai minisztériumban, hogy országosan irányítsa a tüdővész elleni küzdelemet

A népjóléti és közegészségi minisztérium mellett inspektorátust létesítettek azzal a feladattal, hogy az irányítsa az egész ország területén a tüdővész elleni mozgalmat. Az inspektorátus főreferense dr. Matko Iván a prágai egyetem magántanára.

A tüdővész elleni küzdelem komoly munka előtt áll, mivel az ország területén

évente 40.000 ember hal meg tüdővészben. Egyedül az országos munkásbiztosító hivatal évente 60 millió dinárt költ a tüdővész elleni küzdelem céljaira. Eddig — sajnos — hiányzott a tervszerű munka a tüdővész elleni küzdelemben és így nem is lehetett a kívánt eredményt elérni.

Letartóztatták egy részegembert, aki tizenkétszer belelőtt a postaládába

A szuboticali vizsgálóbíró szabadonbocsátotta a letartóztatottat

A napokban igen érdekes letartóztatást foganatosított a horgosi rendőrség. Julius 31-én éjszaka egy ittas ember revolverével tizenkétszer egymásután belelőtt a község központjában az egyik postai levélszekrénybe. Az ittas ember

valóságga szitává löfte a levélszekrényt, de a benne lévő levelek nem rongálódtak meg.

A rendőrség megindította a nyomozást

és megállapította, hogy Rádics Gyuró 42 éves horgosi földműves rongálta meg a állami vagyont. Rádics este mulatott és ittas állapotban üzte ezt a különös kedvtelést. A rendőrség letartóztatta Rádicsot és pénteken reggel beszállította a szuboticali bíróság fogházába. Szuboticali Sztarkinja vizsgálóbíró délelőtt kihallgatta, majd szabadlábra helyezte Rádicsot, aki ittasságával védekezett és azt állította, hogy semmire sem tud visszaemlékezni. A lövöldöző ember ellen folyik az eljárás.

Leégett a sztárapazovai malom

Tegnapelőtt délben kigyulladt Sztára Pazován a Torer és társa féle malom. A tűz kitörése pillanatában a malom szirénája értesítette a falu lakosságát a veszedelemtől. Az önkéntes tűzoltóság néhány perc múlva kivonult a tüzhöz és igyekezett a tüzet elfojtani. A tűzoltóság azonban nem tudott megküzdeni a tüzzel, mert az tovább terjedt. A gazdák a malom raktárából igyekeztek a gabona és liszt készletet megmenteni. Sztrefánovics Szvetiszlav járási főnök, amikor látta, hogy a pazovai tűzoltók nem tudják a tüzet eloltani az indijjai tűzoltókat hívta segítségül. Mire azonban Indijjáról megérkeztek a tűzoltók a tűz már átterjedt a malom épületi helyiségeire is, ahol a raktárak voltak. Egyórákor a zemani tűzoltók is megérkeztek Pazovára és a három tűz-

oltóságnak sikerült egyesült erővel, a tűz tovaterjedését megakadályozni.

A hatóságok megindították a vizsgálatot annak megállapítására, hogy mi okozta a tüzet. A kár nagyságát még nem tudták felbecsülni.

BIZTOSITSA
házát és lakásberendezését

DUNAV Biztosító társulatnál

Elemi csapás elleni védekezésre gyenge az emberi erő, de a csapások okozta kárt elháríthatja, ha életét, vagyontát biztosíthatja a

„DUNAV” Biztosító társulatnál

HA AZT AKARJA, HOGY GYERMEKE EGESZSEGES ES VIDAM LEGYEN,

adjon neki „Energín”-t a vér, idegek és étvágy erősítésére. Az „Energín” azzal, hogy erősíti a vért, az idegeket és az étvágyat, elősegíti a gyermek fejlődését. Minden gyermek vegyen be naponta háromszor egy-egy kiskanállal „Energín”-t, amely kitűnő ízű.

„ENERGIN” kapható gyógyszerárakban félliteres üvegekben, melynek ára 35.— dinár.

Meggyilkolta nagybátyját és utána öngyilkos lett

Varazsdinban a Pavle Radics utcában tegnap délelőtt tíz órákor véres családi tragédia játszódott le. Lehpaner Ivan 73 éves nyugalmazott bírósági irodatisztet fejszével meggyilkolta 50 éves unokahuga Lehpaner Mária. A gyilkosság után Lehpaner Mária átvágta ütőereit és haldokolva szállították át a kórházba. Valószínűnek látszik, hogy Lehpaner Iván hozzájárult ahhoz, hogy unokahuga és házvezetőnője meggyilkolja és utána az is kövessen el öngyilkosságot. Lehpanernek senkije sem volt: egyetlen fia mint tartalékos hadnagy a világháború elején elesett Szerbiában, két év előtt felesége is meghalt és úgy látszik ez készítette arra, hogy így váljon meg az élettől.

Przemysl orosz ostromlója halálán van

Dubrovnikból jelentik: Ljes orosz tábornok, aki a világháborúban a Przemysl ellen harcoló orosz csapatok parancsnoka volt a dubrovnikai orosz otthonban fekszik súlyos betegen. Az orvosok tegnapelőtt konziliumot tartottak betegágyánál és megállapították, hogy állapota igen súlyos. Ennek ellenére is sürgősen átszállították a katonai kórházba. Az öreg tábornok vérmérgezést kapott és most műtétet igyekeznek megmenteni az életnek, amihez azonban igen kevés a remény.

Súlyos verekedés Temerinben

Vigh György temerini földbirtokos bérései Varga Szilveszter és Pálkás István a főutcán kocsiban haladtak munkaadójuk háza felé. Szembejött velük egy másik kocsi, melyen Seres Ferenc és Papp Ferenc temerini fiatalemberek ültek s ugylátszik kissé többet ittak a kelletténél, mert belekötöttek a bérésekbe. Először szóváltás volt, majd a berugott fiatalemberek legráitak a kocsiról s megtámadták a tőlük jóval idősebb béréseket a földre teperték s ütlegelni kezdték őket.

A verekedés meglátta az arrahaladó Aman-féle autóbusszállalat sofőrje Rumencsik Ferenc, aki azonnal odaszaladt, hogy a verekedőket szétválassza, de nem bírt a feldühödött részegekkel. Közben odaértek Nagyidai és Morvai rendőrök s előállították a részeg fiatalembereket. A rendőrségi kihallgatás után megindult ellentük a vizsgálat.

Bácska Topola fürdőváros

Bácskatopoli fürdőváros című cikkünkbe sajnálatos hiba csuszott. Topola népszerű strandfürdőjét nem Takács strandfürdőnek, hanem Pataki strandfürdőnek nevezik a fürdő alapítója, néhai Pataki István után. Pataki István özvegyének, a topolaiak kedvelt és népszerű „Bibi-néni”-jének és vejének, Hajtmann Lajosnak hagyományozta a fürdőt akik azt tovább fejlesztették. A Pataki fürdő nevezetessége, hogy két hatalmas betonmedencéjét ártézi forrásokon kívül nagyszerű hatású kénestartalmú kristálytisza talajvíz táplálja, amely pompás üdülést nyújt a fürdőzőknek. A két medence közül az egyik, amely egyébként halastó is, a csónakázás örömeit szolgálja. A kitűnő vízű Pataki strand fürdőt a topolaiakon kívül előszeretettel keresik fel vidékiek is.

Imbisz

Irja: Blazsek Ferenc

Ausztria szegényebb lett egy nagy fiával, Bécs gazdagabb lett egy világraszóló gyönyörű temetéssel s talán nemsokára gazdagabb lesz egy szép, művészi szoborral, amely előtt az idegenvezető azt fogja mondani: „Hölgyeim és uraim, ez itt a szomorú végű nagy kancellár, dr. Engelbert Dollfuss!” Az idegen hölgyek és urak egy percre meghatottan állnak majd a szobor előtt, a gyengébszívűek talán leveszik a kalapjukat, vagy sóhajtanak egyet, de azután tovább sietnek, hiszen annyi megnézni való szobor van Bécsben és az egész világon, hogy nem szabad sokáig egynél időzni. A kíváncsi idegenek tovább mennek, ahogy az élet is mindig tovább megy, akárki kormányozza is Ausztriát, amelyre most éppen séggel nem illik rá Dante boldog jelzője. A lo is csak egy pillanatra torpan meg, amikor lovasa kibukik a nyergéből; ezután megvadulva, még gyorsabban vágat. Egyik esemény tulharsogja a másikat s a friss hír eltakarja szemünk elől a régebit; tegnap még Dollfusszt sirattuk, ma már Hindenburg ravatala előtt állunk s ki tudja kit fogunk holnap eltemetni azok közül akiknek életére és munkájára most oly nagyon szükség volna?...

A népszerű kis kancellár, a kedves „Millimeternich” tegnap még mosolygó volt, ma már hideg történelem. Ennyi volna az egész? Lehetséges-e, hogy ez a hősiesség, ez a nagyszerű élet egy hamar születlen névvé, pusztá emlékké zsugorodjék? Talán, ha életben maradt volna, előbb-utóbb őt is utolérte volna a levitézlett politikusok és bukott államférfiak sorsa, de Panetta gyilkos golyója átmentette Dollfusszt a halhatatlanságba. Mert saját hazájában is rengeteg ellensége volt Dollfussnak, akinek egész pályafutása szédítő kötéltánc volt a siker és kudarc hajszálvékony mesgyéjén s az a végső győzelem e, általában nem volt biztos. Ehhez, bármennyire sajnálatos is emberi szempontból, Dollfussnak éppen így kellett meghalnia, hitvalló módjára, hogy vértanuságával alátámassza a meggyőződést és igazolja a tetteit. Mert a halottnak, aki már nem pályázhat földi hatalomra és babérokra, inkább hiszünk, mint az élőknek. Dollfuss bizonyára tisztában volt a hivatásával és kikerülhetetlen végzetével, ezért járt-kelt szinte vétkes könnyelműséggel, megfelelő őrizet nélkül a forrongó Bécs uccáin, noha valószínű volt, hogy a sok robbanó gránát és süvöltő golyó közül egyszer őt is el fogja egy találni. Nem akart félmunkát végezni, tető alá akarta hozni az épülő házat s ezért nem akarta elhagyni helyét semmi áron, nem pedig azért, mintha görcsösen ragaszkodott volna a hatalomhoz. Hiszen az ő hatalma nehéz járom és élete a halálraitelt gladiátor utja volt.

Elszántságához az erőt és kitartást Dollfussnak mély vallásossága adta. Enélkül mért is menne valaki tűzvonalba, ha biztos fedezékben lehetne és hogyan tudna valaki mosolyogva szembenézni a halállal, ha a sír mögött nem látná a feltámadást? A pápa könnyei és azok a gyászmisék, amelyeket dómokban, templomokban és kápolnában biborosok, plébánosok és káplánok mon-

A pincérből akart bécsiszeletet csinálni az érzékenységekben megsértett szakács



Véres vita a noviszádi Park szállóban a tévesen értelmezett rendelés körül

A noviszádi Park szállóban, amelyet a meleg kánikulai napokban igen sokan keresnek fel, hogy a fürdőpark hűvös levegőjét élvezzék vagy a jazz lány ütemeire egy-két táncot lejtessenek, az elmúlt este izgalmas esemény játszódott le.

Aki este 10 óra tájban megérkezett a Park szállóba és helyet foglalt az asztal mellett, kissé elesodálkozhatott azon, hogy az amugy is igen ritka természeti túneményszamba menő pincérek közül jó háromnegyed órán keresztül egyetlen egy példányt sem láthatott, legfeljebb csak a süteményes kisasszony látogatta meg a szokottnál is erőltetettebb mosollyal és amikor a türelmetlen vendég erőltetett és határozott „Pincért kérek!” kiáltással utasította rendre, akkor zavartan és remegő hangon kért boesánatot mondván, hogy „jaj, kéremszépen, teccik tudni, egy kis karamból történt...” és nehogy további részletekérdezőkbe kelljen boesátkoznia, ajánlatosnak látta a mielőbbi gyors távoztást.

Ha a vendég kíváncsi természetű ember volt, hamarosan megtudhatta, mi is volt tulajdonképpen az a bizonyos karamból, amely egyszerre úgy megzavarta a kiszolgálószemélyzet funkcióját.

A karambol előidézője egy szerényen és illó tisztelettel megrendelt bécsiszelet volt.

Ezen a bécsiszeleten esuszott el az egész pincérhad.

Az események így következtek egymásra: a pincér — Gabriels Szteván — felvette a rendelést, továbbította a főszakácsnak — Rukavina Jovának — aki történetesen félreértette azt és alkalmasint párisi szeletet készített. Ezalatt a vendég türelmesen várakozott és talán már gondolatban élvezte is a kitünő bécsiszelet ízét.

Azután újra jött a pincér, hogy rendelési helyére szállítsa a megrendelt adagot — nagy lön azonban csodálkozása, amikor a várt bécsiszelet helyett mást kapott. Észrevételét azonnal közölte a főszakácsal, talán kissé éles formában és a forró konyhá-

ban egyszerre parázs hangulat vált urrá. A kérdéses szelet körül vitába szállt pincér és főszakács körül összegyűlt a konyha személyzete, lassan leszivárogtak a pincérek és egyszerre kirobbant az ütközet.

A pincér erősebb megjegyzést tett Rukavina szakácsstudományára, mire a főszakács nekügrött Gabrielsnek.

Készen állt azonban a konyha személyzete és a többi pincér. Misesevics Gyuró segítségével sietett társának, ugyanakkor többen a verekedők közé vetették magukat.

A következő pillanatban megvillant a főszakács kezében a konyhakés és Gabriels felé sújtott. Misesevics oda kapott a késhez, amely egyik ujját levágta és ugyanekkor súlyosan megsebesítette Gabriels alkarját.

A verekedőket Hochwald József noviszádi lakos választotta szét.

A véres incidensről azonnal értesítették a helyzinen tartózkodó Jovánovics Miodrag rendőrkapitányt aki lefolytatta a vizsgálatot és

Rukavina Jovánat azonnal őrizetbe vette. A konyhában sérült Misesevicsot a helyzinen bekötötték, Gabrielsot pedig súlyos káros sérüléssel szállították a kórházba.

Hogy a bécsiszeletet ki készítette el ezután, vagy hogy a boldog illúziókban ringatózó vendég megkapta-e végeredményben is egy óras várakozás után a kért vacsorát vagy pedig jóllakott a váratlanul feltálat szennációtól és megelégedett lélekkel távozott, ezt a riporternak nem sikerült megtudnia, mert megúván az órák hosszai tartó várakozást és epekedést a pincér után, nehogy fiatalon és élete virágjában szomjan haljon, gyorsan felkereste a legközelebbi vendéglőt és sietve hűtötte le izgalmat egy pohár jéghideg sörrel...

(— Szabó Ferenc —)

dottak Dollfussért, élénken mutatják, mit jelentett az osztrák kancellár a katolikus egyháznak és mit jelentett az osztrák kancellárnak a katolikus vallás. Sokan úgy gondolkoznak, hogy elég az üdvösséghez megkeresztelkedni s a halál előtt gyorsan felvenni az utolsó kenetet, mert ami a kettő között van, az nem fontos, azt majd megbocsájtja a jó Isten; Dollfuss azonban nem volt ezen a kényelmes állásponton, ő nem immel-ámmal gyakorolta a hitét, amely minden gondolatát és cselekedetét áthatotta, hiszen még országa alkotmányát is vallásos, katolikus szellemben reformálta meg. Erdemrendes katonája volt ő az „Ecclesia militans”-nak s a működése felér egy kisebbfajta keresztshadjárral. Nagyon szép és nagyon bátor dolog ez a mai „felvilágosult” korunkban, amikor félünk bevallani a hitünket, hogy le ne mosolyogjanak műveletlenségünkért.

Még valamit hagyott ránk Dollfuss iratlan végrendeletében: a gondolatot, hogy nép és állam nem azonos fogalmak. Doll-

fuss is német volt tetőtől-talpig s mégsem akart hallani az Anschluss-ról. Igaz, hogy ő főleg Hitler Németországa ellen harcolt, de bizonyos, hogy például a centrupárti Brüning uralma esetén is megvédte volna Ausztria függetlenségét. Pedig osztrák nép nincs; de van osztrák nemzet, osztrák hattyár, osztrák múlt, osztrák öröm és osztrák bánat, van osztrák sorsközösség, ami erősebb kötelék a vérrokonságnál. Az észak-amerikai szabadságharcban Washington és Putnam éppoly angolok voltak, mint Howe és Clinton, mégis egymással harcoltak, mert mindenek fölött az a legdrágább nekünk amire Miklas elnök halotti beszédében azt mondta: „die heimatische Scholle” s amire a magyar költő azt mondta: „szülőföldem szép határa”.

Örökké nyüzsgő, nagy rendezőpályaudvar ez a mi bolygónk, átszállóhely a földi és tulvilági életünk között; ácsorogni, eltűnődni nem igen lehet itt, mert egyik szerelvénnyel jön, a másik megy s az érkező vonat kedvéért mindig félretolják az utból azokat, akik egy távozó vonattól bucsuznak. Pedig jó volna még egy kicsit állva maradni s a zsebünköt lengetni a sötét vonat után, amely Dollfusszt elvitte.

Vidéki esetek

Mindjárt rosszat gondolnak az emberről...

Avagy:

Ne kérj kölcsön kerékpárt — mert tolvajnak néznek

Ha az arabus közmondás azt tartja, hogy asszonyt, pipát és lovat nem jó kölcsön adni, a temerini asszonyok férjükre, püderpamaesukra és kerékpárjukra vigyáznak feltékeny gonddal.

Pécsi Mária is temerini ugyan, de mivel nem volt kerékpárja s át akart ruccani Pasicsévóra, addig kérte egyik ismerősét, amíg háromóra kölcsön nem adta neki gép-paripáját. Pécsi Mária ekkor a nyeregbe ugrott — de még három nap múlva sem érkezett vissza. A kerékpár kölcsönző asszony már kereszlett vetett szemefényként őrzött kerékpárjára, de azért utolsó reménység képen mégis jelentést tett az esetről a rendőrségen.

A rendőrség azonnal nyomozást indított értesítették a szomszédos községek hatóságait is és csakhamar megkerült az elvesztett gép-paripa. Pécsi Mária ugyanis épen nem akarta félrevezetni barátját, amikor azt állította, hogy Pasicsévóra megy. Mindössze hogy olyan jól feltalálta magát az egyik ottani vendéglőben, hogy a három órától három nap lett. Mikor a betoppant rendőr a kerékpárt kezdte keresni rajta, homlokára csapott és így szólt:

— Azt a mindenségit, erről egészen el is feledkeztem!...

Ezzel a sarokban álló gépre mutatott, de mivel a vendéglőt még nem volt kedve elhagyni, megkérte a rendőrt, hogy jutassák vissza a kölcsönkért kereket jogos tulajdonosának, akinek kártérítés fejében 50 dinárt is elküldött.

Mikor azután a kölcsönző barátja ép-ségben megkapta a gépet és a bánatpénzt kijelentette, hogy mindjárt sejtette, hogy nem lopásról van szó és épen csak a biztonság kedvéért tett jelentést az esetről a rendőrségen.

Ami viszont Pécsi Máriát illeti, most már annál is inkább tovább szórakozik Pasicsévón, mivel nincs mivel hazatérnie falujába. Pasicsévón pedig nem akar ismét kerékpárt kölcsönözni — mert attól fél, hogy majd ismét tolvajnak nézik...

Visszakapják iskolavagyonukat a sztárvbászi felekezetek

Vrbászról jelentik: A sztárvbászi község tanács szerdán tartott ülésén foglalkozott az egyházközségek közös kérvényével az iskolai vagyonok visszaadása ügyében. A község tanács elyben hozzájárult a tíz évvel ezelőtt elvett iskolavagyon visszaadásához és bizottságot jelölt ki az ügy végleges likvidálására. Egyben felkérték az egyházközségeket, hogy nevezzék meg képviselőiket, akikkel a községi bizottság tárgyalni fog. A határozat folytán az evangélikus, görög keleti, görög katolikus és református egyház kapja vissza az iskolaépületeket és a földet, a katolikus hitközség pedig a kántor-földet.

Bécsi eszperantisták a noviszádi hajóállomáson

A Wiener Akademischer Esperantisten-Verein (Bécsi Egyetemi Eszperantista Egyesület) szünidei hajókirándulást rendezett a Dunán Várnába és Konstantinápolyba. A kirándulókat szállító „Uranus” hajó augusztus 2-án csütörtökön délután érkezett Noviszádra, ahol a hajóállomáson virágcsor-

Sulyos károkat okozott a vihar a Dunabánságban

Csantavíren és Turiján tüzet gyújtott a villám, Bajmokon fákat csavart, háztetőket vitt el és kocsit fordított fel a szélvész, míg Szrbobránban a villanyvezetéket rongálta meg az égiháboru

Tegnapi számában jelentette a Reggeli Újság, hogy a szerda esti vihar Temerin felől Becskerek irányában vonult el és különösen Csurg határában és a Gyöngyszige ten okozott felbecsülhetetlen károkat a lecsapódó jégeső. Az ujabban befutott hírek szerint a borzasztó erővel dühöngő vihar Csantavíren, Bajmokon és Szrbobránban is sulyos károkat okozott.

Csantavíren

a lecsapó villám felgyújtotta özvegy Cakler Józsefné gépműhelyét,

amelynek nádtetős fedele percek alatt hatalmas lángra kapott. A tüzet azonban még idejekorán észrevették és így sikerült elfojtani, mielőtt nagyobb kárt okozott volna. A műhelyben tartózkodó Cakler Jenőnek, Petrovics Antalnak és Bakos Nándornak szerencsés véletlen folytán nem történt semmi baja.

Bajmokon felírás jégeső és szél vihar dühöngött. A bőszerű szél két hatalmas eperfát tövestől kicsavart a vasútállomásnál, amelyeket átdobott a sínpár másik felére. A Jelacsics bán uccában három fát tépett ki a vihar, több falazt háznak pedig a tetőzetét sodorta le. A szélvihar után

gümbölyű nagyságú jégeső pusztított és Bajmok nyugati részét teljesen

letarolta.

A jégesővel egyidőben hatalmas eső szakadt az égi csatornából, úgy hogy a víz-tömegek

több ház pincéjét teljesen ellepték, néhol pedig a lakószobákba is behatoltak.

Emberemlékezet óta nem látott viharos eső a strandfürdő uszmedencéjét is ledöntötte.

Kevésen mulott, hogy az orkán emberéletet nem követelt áldozatul. Vetsán Jakab gazdálkodó szalmát hordott, amikor a vihar elérte. A szél oldalba kapta a kocsit, amelyről azonban a gazdálkodó felborulás közben leugrott és így kisebb zúzódásokkal uszta meg a szerencsétlenséget.

Szrbobránban a villanyvezetéket rongálta meg az égiháboru. Az uccai vezeték két helyen is elszaggatta, de szerencsére ebből nem keletkezett nagyobb baj. A legnagyobb kárt a jégeső okozta, amely a kukoricát teljesen elverte.

Turiján azonban az erős elektromos kisülés következtében kigyulladt Nesztorov Koszta, községi bíró szállási sertéshizlalója és a pelyva kazal. A pusztító lángokat csak nehezen sikerült elfojtani. A kár meghaladja az 5000 dinárt.

—o—

A becskerekeli törvényszék börtön- és fogházbüntetésre ítélte

az Agrarna Zajednica nyugtahasító választmányi tagjait

Koronovics ügyvédi írnot felmentették a vád alól

Becskekerekről jelentik: A törvényszék Maksimovics tanácsa csütörtökön tárgyalta a Vojvode Szepe telepen levő Agrarna Zajednica választmányának és Karanovics Jovan ügyvédi írnot hamisítási bűnügyét. A vádirat szerint az Agrarna Zajednica 9000 dinárral tartozott Zwölfer József vrsaci borkereskedőnek. Amikor a kereskedő megküldte a számlát, a Zajednica választmánya ülést tartott és az ülésen úgy határozott, hogy

nyugtát hamisítanak és ezzel igazolják a 900 dinár kifizetését.

Ugy is történt. Gynkin Szlavko választmányi tag Becskerekre jött, ahol az egyik nyomdában Zwölfer nyugtákat és bélyegzőt rendelt, majd Karanovics Jovan ügyvédi írnottal együtt meghamisította a nyugtát. Zwölfer József időközben a követelés erejéig beperelte a szövetséget választmányát a becskerekeli járásbírószágon, az ügy tárgya-

lásán azonban kiderült, hogy a nyugta hamis.

A csütörtöki tárgyaláson a választmányi tagok beismerik a hamisítást, de annak eszméjét egymásra tolják, Karanovics ügyvédi írnot pedig azzal védekezik, hogy

ő csak másolta a nyugtát és fogalma sem volt róla, hogy hamisítvány készül.

A bíróság Mijucsin Szlavkót 1 évi fogház és 600 dinár pénzbüntetésre, Glisin Szlavkót 1 év és 2 havi fogházra és 1000 dinár pénzbüntetésre, Tomlin Jovant 30 napi fogház és 200 dinár pénzbüntetésre, Miskovics Arkadjét másfél évi fogházra és 2000 dinár pénzbüntetésre, Zsivojnov Beat egy évi fogházra és 700 dinár pénzbüntetésre, Gynkin Szlavkót pedig 3 évi börtönbüntetésre és 3000 dinár pénzbüntetésre ítélte, Karanovics Jovant pedig felmentette a vád és következményei alól.

—o—

korral és zászlólengetéssel várták őket a nooviszádi eszmetársak. Mivel a vámhatóság nem engedte meg, hogy a bécsiek partra szálljanak, sem azt, hogy a noviszádi eszperantisták a hajóra menjenek, csak kiabálva tudtak egymással érintkezni Bécs és Noviszád eszperantistái. A különös társalgásnak természetesen ugy a hajón, mint a parton sok bámulója akadt. A bécsiek elmondták, hogy Várnában a világ minden tájáról körülbelül 250 eszperantista jön össze, úgy hogy ott valóságos nemzetközi találkozó lesz. Hálásan köszönték a noviszádi eszmetársaknak, hogy fogadtatásukra kijöttek és sajnálatuknak adtak kifejezést, hogy a vámhatóság szigorú intézkedése folytán nem szoríthatták meg test-

vériesen a noviszádiak kezét. Még a hajó elindulása után is sokáig integettek egymásnak a parton álló és a távozó eszmetársak, míg a kanyarulatban el nem tűnt a hajó. Ez a rövid ideig tartó találkozás is kézzelfoghatóan bizonyította a közös eszmének és közös nyelvnek összetartó erejét és jó propagandát szolgált az eszperantónak. Nem hisszük azonban, hogy a vámhatóságnak ez alkalommal tanúsított szigorú eljárása alkalmas volna a noviszádi idegenforgalom emelésére.

Fizessen elő a Reggeli Újságra!

—o—

A Reggeli Újság magyarnóta pályázatának feltételei

Nótapályázatunkra vonatkozó legutóbbi cikkünk után több levél futott be a Reggeli Újság szerkesztőségébe, amelyekben a pályázni kívánók a részletes feltételek újbóli közlését kérik. Annak ellenére, hogy a

pályázat részletes feltételei már többször közöltük,

azt módjában lett volna minden pályázó-jelöltnek gondosan áttanulmányozni, mégis szívesen teszünk eleget a kérésnek, mert nem szeretnénk, ha esetleg épen a legszebb nóta küldője emiatt esne el a díjtól.

★

1. Pályázhat minden magyarnóta szerző, aki Jugoszláviában él, illetve jugoszláv állampolgár.

2. A pályázaton csak nyomtatásban meg nem jelent, szöveggel bíró, eredeti szerzemények vehetnek részt.

3. A pályázatra beküldött nótákat elegendő énekhangra kottázni.

4. Egy szerző több nótával is pályázhat.

5. A nótákat külön célra alakult bírálóbizottság ítéli meg. A bírálóbizottság tagjait, akik egyrészt a szerkesztőségen kívül álló kiváló muzsikusokból kerülnek ki, később nevezi meg a Reggeli Újság szerkesztősége.

6. A nóták lehetnek hallgatók vagy csárdások. Az elbírálásnál a főszó a nóták magyaros jellegén fekszik.

7. A Reggeli Újság szerkesztősége három díjat tűzött ki a nóták jutalmazására:

500 dináros első, 400 dináros második és 300 dináros harmadik díjat.

A díjakat természetesen csak akkor adja ki a szerkesztőség, ha arra érdemes, értékes szerzemények vesznek részt a pályázaton.

8. Tekintve, hogy a pályázat elsősorban zenei jellegű, a bírálóbizottság, ha figyelmébe is veszi a nótát: szövegét, de a muzsika értéke szerint hoz döntést. Így tehát merőben mellékes, hogy a zene és a szöveg szerzője egy és ugyanaz a személy legyen, de semmiesetre sem árt, ha a szöveg minél szebb s jobb kifejezője a dallam hangulatának.

9. A Reggeli Újság szerkesztősége fenntartja magának azt a jogot, hogy a díjakkal jutalmazott nótákat esetleg kiadja, egyben az első kiadás szerzői tiszteletdíját a pályadíjjal kiegyenlítsenek tekintve.

10. A pályázatra való beküldés végső határideje 1934 szeptember 15.

11. A pályázat eredményét a pályázati határidő után két héttel, a Reggeli Újság szeptember 30-án, vasárnap megjelenő számának hasábjain teszi közzé a bírálóbizottság.

12. A pályázatra szánt nóták, jelíges levél kíséretében, a Reggeli Újság szerkesztősége címére küldendők (Noviszád, Kralja Petra 30). A jelíges levélben a nóta szerzője neve mellett pontos címét is tüntesse fel.

Egymondatos vidéki hírek

BAJMONK. A hetivásáron mindjebban elszaporodó zsebmetszések tettesének kinyomozására erélyes eljárást indított a csendőrség.

BOCSAR. A községi előjáróság parcellánként 200-500 dinárért árverezte el a községi földeket.

CSANTAVIR. Nagy Torma Mátyás ellen borcsempészés miatt eljárást indított a pénzügyőrség.

A községi előjáróság büntetés terhe mellett felhívja a lakosságot, hogy a házak elé ültetett fák ágait a villanyvezeték körül másfél méteres távolságra nyessék le.

Julius hónapban 17 fiú és 10 leány született, 3 pár lépett házasságra, 9 férfi és 7 nő halálozott el.

KULA. Zsigmond Aladár kulai járási gazdaszövetkezeti nyugdíjazták.

SZTARAMORAVICA. Kerzics Method csendőr alörmmester sikertelen vakbéloperáció után elhunyt.

Az osztálysorsjáték **tóhúzása augusztus hó 7-30-ig** mindennap. Számos jutalom! Minden második sorsjegy legalább 1000 dinárt nyer! Sorsjegyek a tóhúzás egész ideje alatt kaphatók a főelárusítónál:

LUSTIG LAJOS váltóüzlet, Noviszád, Kralja Aleksandra 13

Felakasztotta magát egy hónappal felesége öngyilkossága után

Linz Ignác 45 éves apatini vajgyáros csütörtök este lakása ajtájára felakasztotta magát. Mire tettét észrevették halott volt. Az öngyilkos nem hagyott vissza bucsulevelet és így nem tudják miért követte el tettét. Linz Ignác felesége egy hónappal ezelőtt szintén felakasztotta magát és meghalt.

— Elrontott gyomor és az ezzel összefüggő bélzavarok, felfúvódás, kellemetlen szájjíz, émelygés, homlokfájás, láz, hányás hasmenés vagy székszorulás esetében már egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz is igen gyorsan, biztosan és mindig kellemesen hat.

XIII Alfons volt spanyol király balkáni királyi autóján Zágrebbe is árutazott



ALFONZ exkirály

XIII. Alfons volt spanyol király balkáni autó körútra indult a legszigorubb inkognitóban. A volt király csütörtökön este érkezett Zágrebbe, ahol azonban csak rövid ideig tartózkodott. Autójával végighaladt a város több utvonalaín és megtekintette a várost

Újságírók balesete Bulgáriában

Szófiából jelentik: Tíz bolgár és négy külföldi újságíró a fővárosból autón a petricsi kerületbe indult, az ottani viszonyok tanulmányozására. Az újságírók az utat autón tették meg. Banyszki közelében az első autó felfordult és utasai közül Bogdanov Nikifor a „Szófia” című lap szerkesztője, a helyszínen meghalt, Vladakov Traján a „Mir” című lap szerkesztője pedig súlyosan megsebesült.

Augusztus 15-én megkezdik a Szentá-tornyosi út kövezését

Mint már jelentettük megérkezett a tornyosi út kikövezésére szánt zuzott kő. A kő elszállítását a rakpartról önkéntes városi kulukból akarták elszállítani rendeltetési helyére. Közbe jött azonban a bányai hatóság intézkedése, hogy a követ addig nem veheti át a város míg a bányáság felül nem vizsgálta.

A városi mérnöki hivatal kérelemmel fordult most a bányásághoz, hogy minél előbb küldjenek ki bizottságot a kő felülvizsgálatára, hogy a város minél előbb elkezdhesse a kőnek a tiszaparról a tornyosi útra való szállítását.

Előzetes helyről nyert értesülésünk szerint a tornyosi út javítását, melyet a városi kulukból fedeznek, még e hó 15-én megkezdik, még abba nax esetben is, ha a bányáság addig nem vizsgálta felül az útra szánt követ. Ebben az esetben az elismárlatokat végzik el addig míg a bányáság által kiküldött bizottság felül nem vizsgálja a követ.

Aki párosával lopja a zseborákat

Kuláról írják: Mutsch Jakab kellemetlen meglepéssel vette észre, hogy értékes arany zseborája eltűnt. Hasonlóképp Repstock János is megdöbbenve tapasztalta, hogy ezüst zseborája hiányzik. A két károsult panaszt emelt a rendőrségen és azt a gyanújukat fejezték ki, hogy a tolvaj valószínűleg Blancz Boriska Brand Mátyás nevű bérese lehetett. A rendőrség letartóztatta és vallatásra fogta a bérest, aki rövidesen be is ismerte az óralopásokat. Brand ellen az eljárás megindult.

Kirándulás Bécsbe és Máriazellbe

Az osztrák idegenforgalmi iroda a beogradi Putnikkal együttesen augusztus 21-30 között kirándulást rendez Bécsbe és Máriazellbe, a világhírű bucsujáró helyre. A kirándulás során megtekintik Bécs környékét is. A kirándulók hajón teszik meg az utat Bécsig és vissza. A viteldij ára hajón Beogradtól Bécsig és vissza I. osztályon 450, második osztályon 300 dinár. Noviszádtól Bécsig és vissza első osztályon 305 második osztályon 267 dinár, Vukovártól Bécsig és vissza első osztályon 335, második osztályon 257 dinár.

Bécsből Máriazellig a vasuti viteldij 190 dinár. Hálófülke a hajón az oda és visszautazás idejére 225-335 dinár. Elemezés a hajón naponta négyzeri étkezéssel I. osztályon 225, II. osztályon 186 dinár. Lakás és ellátás Bécsben, a hajó állomásától a szállóig és vissza történő szállítással 580 790 dinár között váltakozik. Utlevelet minden utasnak magának kell szereznie. Az osztrák vizum ingyenes. A résztvevőknek csak a hajójegy árát kell kifizetniök, a kirándulás többi részét úgy rendezhetik, ahogy akarják.

Jelentkezéseket elfogad az osztrák idegenforgalmi iroda és a Putnik valamint a Fruska Gora turista egyeslet összes fiókjai és kirendeltségei.

— Leesett a körtefárai és meghalt. Bauderer Katica bulykeszi asszony házában kertjében a körtefáról akart körtét szedni, közben azonban elcsuszott és leesett a fáról. Az asszony az esés következtében eltörte kulcscsontját és súlyos agyrázkódást szenvedett. Sérülései oly súlyosak voltak, hogy tegnap nagy szenvedések között meghalt.

HIREK

Reggeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Noviszád, Kralja Petra uca 30., I. emelet. Telefon 21-37, éjjel 20-58.
Szubotica, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70.
Előfizetési ára egy hónapra 18 dinár, 3 hónapra 50 dinár. Külföldön 1 hónapra 30 dinár, három hónapra 90 dinár. Egyes szám ára hétköznapokon fél dinár, vasárnapon 2 dinár.
Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel.

Sztara Kanizsán és vidékén lakó olvasóinkhoz

Augusztus 2.-án, csütörtökön a Reggeli Ujság nem érkezett meg Sztara Kanizsára és vidékére. Amint a késérről értesítést kaptunk azonnal eljártunk a postaigazgatóságnál, ahol azt a választ kaptuk, hogy tudomásuk van arról, meri augusztus 2.-án kis zavar volt a postai szállításon és már megtették a szükséges intézkedéseket, hogy a jövőben hasonló eset ne forduljon elő.

Tovább tart a meleg

Nyugateurópában gyengültek a szélviharok, az esőzések ellenben átterjedtek az Alpok vidékére is. Változó felhőzettel többhelyen voltak zivataros esők. A hőmérséklet nappal a 27-29, éjjel a 14-16 fok között ingadozott. Az északi szél elállt, délnyugati légáramlás indult meg. Noviszádon tegnap délben 27,5 Celziusz volt a hőmérséklet.

A legközelebbi 24 órára délnyugati, nyugati szél várható sokhelyen, főleg nyugaton esők, néhány helyen esetleg zivatar. A hőség nyugaton kissé csökken, Európa középső részein még valószínűleg fokozódik.

Vizálás

A Duna Steinig és Noviszádnál árad, máshol apad alacsony vizállású. Noviszádnál tegnap 255 centiméter volt a Duna vizállása. A tegnapielőtti helyzettel szemben 5 centiméterrel áradt. Lassu apadás várható.

A noviszádi katolikus hitközség felhívása a hívekhez. A noviszádi római katolikus hitközség képviselőtestülete újlag felhívja mindazokat, akiknek hozzátartozói olyan sirban vagy sirboltban fekszenek, amelybe 30 év óta nem temettek senkit, hogy a sirt illetve sirboltot feltétlenül váltsák meg. A hitközség mindaddig hajlandó a megváltást foganatosítani, amíg meg nem kezdik a temető rendezését és ezzel is tanujelét akarja adni előzékenységének a hívek irányában.

Házasság. Kerac Milán és Aranyossy Kató vasárnap, a hó 5-én délben tartják esküvőjüket az Uspenszka-uccai templomban. (Minden külön értesítés helyett).

Meghosszabbították a noviszádi céllövészek versenylövését. A díjlövészet augusztus 12-én fejeződik be. Ezen a napon rendezik az ünnepélyes díjkiosztást társasvacsora keretében, melyet műsoros est követ. A vacsorára jelentkezéseket a 28-33 és a 22-34 telefonon, valamint az egyesület választmányi tagjai fogadnak el.

A noviszádi Lutkica jótékony egyesület műsoros estje. Az adamovicslepi Lutkica jótékonyegyesület augusztus 12-én fél 9 órai kezdettel műsoros estét rendez a Sovény vendéglőben. A Lux, a Pitypang, a Három légionista és a Kisgazdaggyűlés egyfelvonásosok kerülnek színpadra. Beléptidíj 5 dinár. A tiszta bevétel a szegény gyermekek felruházására fordítják.

A szenvedő, beteg nőket reggel éhgyomorral egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűviz 2-3 óra alatt könnyű, légy béltüreléshez segítő és ezáltal igen sok esetben rendkívül jótékony hatással van a beteg szervekre.

Halálozás. Tegnap Budapesten váratlanul elhunyt Nagysomkúti özv. Buda Kálmán szül. Neubaer Mária 56 esztendőskorában. Az elhunytat ma délután beszentelik a Kerepesi temetőben, majd Esztergomba szállítják, ahol holnap délelőtt fél 11 órakor helyezik örök nyugalomra. Az elhunytban dr. Buda László a Dunaposta hirlapudósító iroda főszerkesztője édesanyját gyászolja.

Meghalt 112 éves korában. A Bosznai Kosztajnica közelében levő Grgyenovác községben 112 éves korában meghalt Bjelajac Rade földműves. Bjelajac résztvett a törökök elleni összes harcokban és többször meg is sebesült. Négyszer nősült meg, de egész családjából csak egy dedunokája él még, akinél az öreg meghalt.

Nagy kertli ünnepély. A Noviszád Polgári Magyar Daloskör augusztus hó 5-én, vasárnap este fél 9 órai kezdettel a régi Lövölde helyiségében nagyszabású műsoros estét rendez táncal egybekötve. Az est keretében két egyfelvonásos vigjáték kerül bemutatásra. Vaszary János: „Háztűznéző” és Zágon István: „Rebeka néni” című vigjátéka. Tánchoz a zenét a Daloskör jazz-zenekeara szolgáltatja. Beléptidíj 10 dinár.

Szenzációs találomán. Az új Lastex-gummi feltalálása lehetségessé tette fürdőruhákat is gumiból készíteni. Egy Lastex-gummi fürdőruha karcsu alakot ad, a strandfüző és melltartó viselését nélkülözhetővé teszi, tartos és szép. Ilyen Lastex-gummi női fürdőruhákat kaphatók egyedül: Fischer J. és Fia cégnél Noviszádon.

Étvágytalanságnál, gyomorhurutnál, gasztrikus láznál, bélrekedésnél, emésztési renyhéségnél, anyagcsere-zavaroknál, csalánkiütésnél és bőrvizketésnél a természetes „Ferenc József” keserűviz rendbehozza a gyomor és belek működését s megszabadítja a testet a felgyülemlett rothadó anyagoktól.

Sporthírek

Bíróküldések a szubotica ai alszövetség területén. A szubotica ai alszövetség bíróküldő bizottsága a vasárnapi mérkőzésekre a következő futballbírókat delegálta: Topolai JAK—Csantaviri Trjglav: Tamásy, vrbási Dulcis—Szubotica i Villanytelep: Marcikics, Feketicsi SK—Szekicsi SK: Kujundzics. Bajmoki AK—Krivaja SK: Perl, OSC—Noviszádi Rapid: Priboj, Crvenka i SK—Kulai JSK: Ruzmann, Gakovói Elektra—Bezdáni SE: László és sztanjicsi Szloga—Szubotica i Sport: Berger.

A noviszádi Viktória hivatalos közleményei. Az ifjúsági csapat alább felsorolt játékosai vasárnap reggel 7 óra 15 perckor jelennek meg a NAK pályán, a PAK ifjúsági csapatával mérkőzünk: Brejner, Szugyi III, Brezsan II, Sántha, Erős, Ljuboner, Lukács, Szénássy III, Vinaji, Hegegüfher, Bartha, Drazsics, Manutorics, Lukács II, Kiss, Sztevoics I, Fancevics. Ugyanezek a játékosok délután pontosan 3 órára legyennek a Rádnicski pályán, ahol a Rádnicski ifjúsági csapatával mérkőzünk. — Kercesenics intéző.

A noviszádi Lutkica kugliklub felkéri alábbi játékosait, hogy ma, szombaton este fél 9 órakor jelenjenek meg a Maros pályán, a Miki Mausz kugli klubbal játsszunk barátságos mérkőzést: Szalay, Wolff, Ladi, Fülöp, Belesics, Somogyi, Kranitz, Liebisch, Borovics, Lakay, Lauterer, Rozbacher, Facsar, Damjanov, Schinagl. — Lauterer intéző.

Jubilál Kann Jenő a Makkabi hátvédje. Kann Jenő a Makkabi válogatott hátvédje vasárnap játsza háromszázadik mérkőzését a Makkabi színeiben. Egyesülete a vasárnapi mérkőzésen kedves ünnepelésben részesíti a jubiláló játékost.

Tennis raketek

és lapdák vezető márkákban.
Hurozásaink országos híreik.

BATA sportüzlet - Szubotica
Telefonszám 614 - Kérje tennis-árjegyzésünket.

Hirdessen a Reggeli Ujságban!

Számos női bajnál reggel, éhgyomorrala felpohárnyi természetes „Ferenc József” keserűviz végtelen nagy megkönnyebbülést szerez azáltal, hogy a belek tartalmát felhígítja és akadálytalanul kiüríti, azonkívül az emésztőszervek működését lényegesen előmozdítja. A nőgyógyászati klinikák bizonyítványai tanúsítják, hogy az igen enyhe hatású Ferenc József vizet, különösen a szülészeti osztályon, a legjobb eredménnyel alkalmazzák.

A meszesgödör áldozata. Tegnap számában megírta a Reggeli Ujság, hogy Janzsekovic Mirkó két éves noviszádi kisfiú játék közben a frissen oltott mésszel telt gödörbe zuhant. A súlyosan összemart testü kicsikét azonnal kórházba szállították, azonban nem lehetett rajta segíteni. Tegnap reggel 6 órakor kiszendvedett.

Önkéntes tűzoltótestület alakult Topolán. Milin Nenád dr. községi orvos és Mayer Jovan jegyző kezdeményezésére, hosszabb előkészítő munka után, megalakult Bácskatopolán is a régóta nélkülözött önkéntes községi tűzoltótestület. Az alakuló ülésen elnökké Milin Nenád dr.-t, főparancsnokká Klinkó Sándort választották meg. Az önkéntesek oktatását Szalma József topolai tűzoltó tiszt vállalta.

Nagyszabású szüreti mulatságot rendeznek a noviszádi élelmészeti munkások. Az élelmészeti munkások országos szövetségének noviszádi csoportja holnap, augusztus 5-én nagyszabású szüreti mulatságot rendez a Maros vendéglő kerthelyiségében. Lesz szőlő, virsli, szalámi, körte, percc és kifli-lópás, tréfás világposta és reggel 8 órától éjjel 12 óráig tartó kugliverseny. A verseny tiszteletdíjai a Meinl-cég kirakatában láthatók. A zenét a Radnik kiváló tamburazenekeara szolgáltatja. Beléptidíj 5 dinár. Táncc reggelig.

Parázs verekedés a temerini piacon. Velicki Rozália és Mészáros Katalin temerini kofaasszonyok a csütörtöki heti piacon a csirke vásárláson úgy összevesztek, hogy a tetlegességük súlyos következményekkel járt volna, ha a rendőrség ideje korán közbe nem lép. Így is eléggé jó me cibálták egymást s még a rendőrségen is egymásnak mentek. Közben Velicki Rozália még a rendőrséget is megsértette, miért ellene a bünyfenyítő feljelentést is megtették.

Tőzsde

A dinár árfolyama. Budapest 7.30-8.30, Bécs 9.19-9.41, Prága 55.20-56.20, London 220.50.

Zürich. Beograd 7.00, Páris 2021.5, Newyork 306.50, London 2542.75, Brüsszel 71.925, Milanó 26.28, Madrid 41.90, Amsterdam 207.40, Berlin 118.90, Bukarest 3.05.

Szombori terménytőzsde. Buza bácskai Szombor környéki 104-108, felsőbácskai 107-111, szlavónjai 103-107, szerémi 105-109, Tisza bácskai 120-122.50, Tisza bánáti 119-121, felsőbánáti 107-111, új zab bácskai vasut 68-70, szerémi és szlavóniai 68-70, új árpa bácskai 88-90, szerémi 88-90, bácskai tavaszi 102-107, baranyai tavaszi 115-120, tengeri bácskai vasut prompt 83-85, bácskai vasut szeptemberre 84-86, csatornai hajó 91-93, dunai és tiszai hajó 93-95, buzaljszt nullás gg és g 185-205, kettős 165-185, stős 145-165, hatos 125-145, hetes 107-110, nyolcas 105-107.50, korpa prompt 72.50-75.

Irányzat: Buza változatlan, tengeri lanyhább. Forgalom: Buza 39, tengeri 15, zab 8, bab 7 és fél, örlemények 1, összesen 70 és fél vagon.

Árak a budapesti termény- és határidőpiacon. Budapestről jelentik: A terménytőzsden a készáru piac irányzata egyenetlen volt. Tiszavidéki buza 15.80-16.40, felsőtiszai 15.60-16.20, egyéb származású 15.60-16.10. A határidőpiac irányzata egyenetlen volt. Buza októberre 16.10-16.11, márciusra 17.01-17.02, rozs októberre 10.61-10.63, márciusra 11.55-11.56, tengeri augusztusra 9.92-9.95, szeptemberre 10.08-10.10, májusra 9.02-9.04.



Elmosta az eső a noviszádi Filharmonia hangversenyének sikerét

Laikus kritika a Filharmonia negyedik rendes hangversenyéről

A noviszádi Filharmonia zenebarátok egyesülete minden hónapban rendszeresen megtartja egyesületi hangversenyét. Így van ez már négy hónapja és bár az egyesület a nemes célt szolgáló havonkénti hangversenyének megrendezésével a város kulturális, szűkebb értelemben: zenei életében akar fejlődést, haladást elérni, többé-kevésbé hiába döngeti az unalomba és közönybefulladt lelkek kapuit, falait. Nem tudjuk, hol van a hiba, nem is akarunk senkit sem ostorozni, senkít sem szemrehányással illetni ezért, hiszen a jelen esetben nem is ez a feladatunk, hanem talán csak egyszerűen regisztrálni az eseményt, legfeljebb hozzáfűzni a többé-kevésbé laikus figyelő észrevételeit.

Az egyesület a hangverseny napját szerencsésen választotta meg. Elsejére tüzte ki a napot, mert elsősorban is az emberek zsebével kell számolni, bármennyire is ideális a dolog. A közönségnek az a része, amely még lelkesedni, őszintén lelkieskedni tud a művészet iránt és amely nem áhitozik világhíres hangversenyek után, beéri a helyi szerény keretek között mozgó művészi eseményekkel, ahhoz a fajtához tartozik, amelynek a legkisebb pénzegységgel is számolnia kell, így a hangversenyt az elsejei fizetés-kiosztás idején kell megtartani. A kellemetlenség, amit talán a sors iróniájának is nevezhetnénk, azonban abban volt, hogy a hangverseny napján délután mind sűrűbb és sűrűbb esőfelhők gyülekeztek az égen, mintegy kacérkodva azokkal, akik eltökélt szándékkal mindenképpen részt akartak venni a szabadban, a Park szálló kerthelyiségében megtartandó zenei eseményen. És amint nőtt az este, amint nőttek a felhők és az árnyak, úgy nőttek a kétségek a zene barátainak lelkében, kimenjek? — ne menjek? — ingadoztak és két csoportra szakadt a zenebarátok tömege: optimistákra és pesszimistákra. Az optimisták eljöttek, mert remélték, hogy borura rövidesen derű következik, a pesszimisták nem vártak sokat az időtől és ezért tanácsosabbnak látták otthonmaradni. Tekintve azonban, hogy manapság igen csekély az optimisták száma, a hangverseny színhelyén alig lézengett néhány ember, azok is a fedett területen vagy a lombos fák koronája alatt húzódtak meg a szemerkélő eső elől.

Fél tíz óra helyett 10 órakor megkezdődött mégis a hangverseny és a néhány pernyi esőszünetet felhasználva a közönség elhelyezkedett a szabadba állított asztalok mellett és felesendültek Mozart Hebridainak első akordjai.

A közönség felfigyelt, később azonban általában nem nagyon zavartatta magát és nyugodtan vitatta meg ki-ki a maga problémáját. A társalgók zaját a megfogyatkozott számú zenekar fortissimói hiába igyekeztek tulszárnyalni, gyenge és siralmas kísérletezésnek bizonyultak ezek az erőlködések.

Ezalatt megeredtek az ég csatornái és az eső halk permetezése nyomán könnyű helyen és delénruhák libbentek jobbra-balra könnyed és halk sikolyok kíséretében. A lecsökkent lét számú zenekar hézagait erőnyitogatások, egy egy ide-ene csilingelő női kacaj vagy szilaj, érces bariton nevetés töltötte ki. A főpincér határozott, cleshangu parancsokat osztogatott, a szögáldó hadának, amely nagy esőrömp-

léssel, csapkodással kapkodta össze a hamutálcákat, poharakat, asztalterítőket. Hangos fellátások, bosszús kifakadások, eszszogás és dörmögés tette teljessé az eső nyomán keletkező diszharmóniát. Sokan felkerekedtek és zongó „pincér, fizetni” csata kiáltással elhagyták az esővert nézőteret. A lelkesebb és kitartóbb optimista közönség esernyők alá családósulva tovább folytatta a megkezdett pletykát, vagy sikamlós tréfákat. A zenekar rendületlenül tovább játszott. Műsor szerint következtek egymásután a zeneszámok, egyre merészebb és modernebb szerzemények a helyi körülmények kiszámíthatatlansága és az akusztika teljes hiánya folytán szunyogdöngicselés szerű pianissimóban. Sokan, akik nem „nézték” a hangversenyt, nem is vették észre az egyes számok végét, csak néhány bizonytalanul összeverődő tenyér megkönynyebbülést jelentő esattogására kapták fel ijedten a fejüket és „beesülből” letapsolták a saját tapsolnivalójukat is.

Általában így zajlott le a Filharmonia negyedik egyesületi hangversenye, bár a „zajlott” szó alkalmazása ebben az esetben

igen erős. Zajlásról az adott esetben inkább a közönség és a szálloda asszisztáló személyzete részéről lehetne szó.

A zenekar azonban Vitaliani Róbert, a tehetséges és kiváló karmester vezényletével hősi teljesítményt nyújtott. Kénytelenek vagyunk a híressé vált latin mondást alkalmazni: Ut desint vires, tamen est laudanda voluntas! — Hiányozzék bár az erő, mégis dicséretreméltó az akarat.

Még valamit a műsor összeválogatásáról. Ne járjunk annyira a fellegekben! Ne hozzanak ennyi klasszikust és olyan magas zenét. Rendezzenek népszerű hangversenyt, operettekől és könnyebb fajta műsorszerekből, hiszen nem vagyunk annyira zeneértők — sajnos — hogy kizárólag csak a magasabb zenében tudnánk élvezetet találni. Egészen jóakarattal és szeretettel tanácsoljuk, próbálják meg először népszerű zenére rászoktatni a közönséget és akkor a magasabb klasszikusokkal sem döngetünk majd hiába a közönyös lelkek kapuin.

Szabó Ferenc.

SÓHIVATAL

Rovatvezető: Diósy Gábor

Miből lesz a cserebogár?

(Birkózás a sorssal és az adóssággal.)

Ahogy minden cigány a maga lovát dicséri s ahogy minden veréb azt hiszi, hogy az ő hangja a legszebb, éppúgy minden küzdő ember abban a hitben van, hogy az ő baja a legnagyobb baj a világon. Igaza is van: önéki az a legnagyobb, mert ő azt szenvedti. És hiába tudjuk azt, hogy rengeteg szűk eszima van a világon, nekünk még is csak az fáj, amelyik a mi lábunkat szorítja. A leggyakoribb eset azonban az, amikor az ember nem tudja, hogy tyukszeme van-e, a csimában van-e a hiba vagy a lábának történt baja s így már félörvösség az, ha megtalálja a baj okát, mert akkor már tudja, hogy a lábát kell-e orvosolni, a csimát vinni-e a suszterhez vagy papucsban járni. A sorssal és az adóssággal is úgy vagyunk, mint valami csimával s ezért érdemesnek tartom megmutatni, hogy némelyik embertársunk hogyan küzdik, hol hibázta el és hogyan lehet rajta segíteni. Ez már azért is célirányos, mert: „Más kárán tanul az okoss” és „Könnyebben meglátjuk a más szemében a szálkát, mint a magunkéban a gerendát”. Végeredményben azonban: „Aki keres, az talál” s így nem árt meg senkinek, ha számot vet önmagával is meg a viszonyokkal is. Ezért közlöm az alábbi esetet, mert ez jó tükröz mindenkinek. Nézzon csak bele.

Beeskerek vidékéről írja az egyik előfizetőnk:

Tisztelt Diósy ur, a hozzám intézett levelét megkaptam, amelynek nagyon megörültem és szívbéli köszönetet mondok érte. Tehát a bajom így áll. Először 1928-ban fordultam a bankhoz Módosra. Ezután jöttem a nehezebb helyzetek és a nagyobb helyzetek után a nagy kamatfizetés, mert még 18—19 százalékos kamatot is fizettem. Ekkortáiban hirdette az a noviszádi bank, hogy olesó kamatláb mellett ad kölcsönt. Itt volt a közvetítője Beeskereken és vele megbeszéltük a dolgot. Volt 55 ezer dinár tartozásom és azt mondta a közvetítő, hogy vegyek föl 60 ezer dinárt, mert ebből még marad 3 ezer dinár nekünk. És kérem szépen — mire keresztülvitte — nekünk nem adott csak 900 dinárt. Ugy egyeztünk a kölcsön felvételkor, hogy törlesztsem, ahogy bírom, csak a kamatokat fizessem rendszeren. A pénzt 1931 február 20-án kilíztették és rögtön levontak 3 hó-

napi kamatot. A kamatot rendszeren fizetem is — de alig telt el félév — már akkor a bank figyelmeztetett, hogy törlesszek is. A helyzetem azonban nehezedett, természetesen még alig volt. Egyszer az igazgató írta, — ha tízezer dinárt nem fizetek — akkor beperel. És eladtam 2 hold földet és tízezer dinárt lefizettem. Azonban — mert a 2 hold földet kiengedték — 200 dinárt le kellett előbb fizetni. Ez megtörtént. 1932-ben fizettem a kamatot és hallottam, hogy moratórium van és a bankoknak nem szabad többet venni, csak 6 százalékos kamatot. És én 1933-ban egész szeptemberig nem fizettem kamatot, hanem az igazgatóval levelezgettünk egymással s én követeltem mindig, hogy írja meg a törvényes kamatot. De nem írta meg. Egyszer csak meguntam ezt és irtam egy lapot, hogy írja meg a törvényes kamatot vagy pedig írja meg, hogy mennyit enged a tőkéből s majd eladok földet és kilíztetem. És erre nemhogy felelt volna az igazgató, hanem rögtön beperelt. Elmentem Beeskerekre, ahol az egyik ügyvédőtől a másikhoz szaladtam. Mind azt mondta, hogy meg kell akadályozni, nehogy az ügy jogerőre emelkedjen mert akkor már késő lesz minden. Odaadtuk az ügyvédnek, aki biztatott, hogy majd ő megállítja és nemhogy mi fizetünk hanem a bank fizet nekünk. Csak — amikor már megvolt az első tárgyalás — másnap kapok tőle egy lapot, hogy megvolt az első tárgyalás és ő kérte a bíróságot, hogy adjon nekem 15 napi haladékot a pénz beszerzésére. Mikor ezt a lapot megkaptam, nagyon megharagudtam. Hogy kérhette ilyesmire a bíróságot, holott először is pénzem nincs, de nem is kapok (nem ezer dinárt, de még százat se.) 1932-ben megfogta a búzát a rozsdá s még a vetőmagot is alig kaptam vissza. Bementem hát Beeskerekre és felköszöntem az ügyvéd urnak, hogy — ha engem így képvisel — akkor többet ne tegyen érdekemben semmit, 1933 december 21-ére bennünket hívtak csak a bírósági tárgyalásra. — A tárgyalás után megkértem szépen a bank helyettes ügyvédjét, hogy írjon neki, hogy két rátában fizethessem, mert most nem bírom fizetni. Megadta a bank ügyvédje és — amikor megbehívott a beeskerei ügyvéd, hogy megadta kérésünket, akkor megkérdeztük, hogy mennyi a költség. Leírta, hogy májusra is

1100.50 dinár, most májusra is annyi. Először is, nem tudok előteremteni. Szerintem az ügyvédje, hogy nem 2200 dinárt írja a bank ügyvédje, hanem 2351 dinár az ügyvédi költség. Tehát, kedves Diósy uram, tud bíz os felvilágosítást adni, akkor adja meg, mert nálunk nincs olyan ember, aki ezt ért. Aki meg van, az meg úgy neki írja, hogy a falnak, hogy hanyattvágódnak tőle, csak akkor vesszük magunkat észre, mert csak akkor vesszük magunkat észre. Lehet, hogy hopp — a földön vagyunk. Lehet, hogy megírni, hogy evvel a csunya ügyvédrel, hogy evvel a bankkal miképpen kell cselekedni, mert az ügyvédtől már úgy kell cselekedni, mint a tüztől. Igen, a községi bizottságot elküldtem a banknak, de nem lehet rá semmit. Viszont követelt új váltót is, de még azt sem küldtem el neki. Küldjem-e vagy ne?

Válasz: Az ügyvédi törvény szerint minden ügyvéd erkölcsileg és anyagilag (tehát a birtok és a vagyonával) felel az általa vállalt ügyért. És — mert én ügyvéd nem vagyok se a fogásaimban nem vagyok gyakorlati — azért elintézés végett átadom ezt az ügyet a jogtanácsosunknak, aki a következtetéseket írja a kérdezőnek.

Ambár azt írja Diósy Gábor urnak, hogy úgy fél az ügyvédtől mint a tüztől, remélem, tőlem nem fog megijedni, mert én a Reggeli Újság Söhvivatal rovatának jogi szaktanácsadója vagyok s a levelét ő küldte el megválaszolás végett s ezt a felvilágosításaimat ő rajta keresztül fogja megkapni.

A dolog úgy áll, hogy (miután levele szerint 1933-ban nem fizetett kamatot s az új földművesvédő törvény csak 1933. november 22-én jelent meg) a bank még az előbbi törvény alapján beperelte az egész tőkét, mert kamathátralékban volt. Így módon ezt a perköltséget — sajnos — meg kell fizetnie a banknak. Szeretném tudni, hogy ki volt az ügyvédje magának és ki volt a banknak az ügyvédje?

Hogy a perköltség 2201 vagy 2351 dinár-e, annak pontosan benne kell lennie az ítéletben, amelyet vagy magának vagy a volt ügyvédjének kézbesítettek. Ha nem maga vette kézhez az ítéletet, akkor kérje el a volt ügyvédtől. Ki kell adnia okvetlenül! Lehet az is, hogy a bank ügyvédje a perköltségre végrehajtást kért, mert ez nem esik a földművesvédelmi törvény alá, mert 1932. április 20-a utáni tartozás és ezáltal lett talán a költség nagyobb. Írja meg, hogy ki volt a bank ügyvédje. Ennek is benne kell lennie az ítéletben s ezért legjobb lenne, ha elküldené nekem az ítéleti ítéletet, amelyet — ismétlem — vagy maga, vagy az ügyvédje kapott meg.

Ami már most a tartozás rendezését illeti, ennek két módja van.

1. Kifizetheti az egész tőkehátralékot folyó évi november 15-ig (de jobb már november első napjaiban megcsinálni) s akkor a tőkehátralékból 24 százalékot (tehát kihijján egyneved részt) levonhat s a bank tartozik ennek ellenében a váltót kiadni és telekkönyvi törlést adni. Ha a bank nem fogadja el a pénzt, akkor bírói letétbe kell helyezni annál a járásbírósnál, ahol a bank van (a leveléből úgy látom, hogy ez a noviszádi járásbíró és a bankot ezután be kell perelni a váltó kiadása és a telekkönyvi törlés megadása iránt).

2. Kifizetheti 12 év alatt is. Ha az egész tőkét, 24 százalék levonásával nem adja meg vagy nem akarja kifizetni november 15-ig, akkor — ugyancsak f. évi november

hó 15-ig az egész tartozásának 6 százalékát kell fizetnie, a többi esztendőben pedig évente egyszer azt a százalékot, amit a törvény előír. Ezekben az évi részletekben benne van a kamat is, a tőketörlesztés is. Ha 12 év alatti visszafizetés mellett dönt, akkor új váltót is kell adnia, amelynek ellenében a bank tartozik a régi váltót kiadni. Ha a bank nem akarja elfogadni, akkor ugyancsak bírói letétbe kell tenni ezt a 6 százalékot és az új váltót.

A hátralékos kamatok nagysága nem lehet több évi 6 százaléknál. Mindkét esetben (akár az egészet kifizeti, akár 12 év alatt törleszti) az 1933. évre ki nem fizetett kamat — amely 6 százaléknál semmiesetre sem lehet több — hozzá lesz csapva a tőkéhez a földművesvédelmi törvény 3. szakaszának (5) pontja szerint és a tőkehátralék ezen az alapon számítatik ki. — Vagyis 50 ezer dinár volt az 1933. december 22-ig a tőketartozása és — mert 1933-ban semmi kamatot nem fizetett — akkor a kamathátralék (352 napra 6 százalék mellett 50 ezer dinár után) összesen 2771.33 dinár s így a tartozása 1934. november 15-ig 52.931.33 dinár. Ezután fizeti az első évi részletet, ami 3175.86 dinár s akkor 1935 november 15-ig rendezve van. Viszont — ha kifizetné az egészet — akkor 52.931.33 dinár tőkehátralékból levonhatja annak 24 százalékát (ami 12.703.50 dinár) s így 40 ezer 227.83 dinárral kilizetheti az egész tartozását. Tehát ennek az összegnek a lefizetésével vagy bírói letétbehelyezéssel szabadul az adósságától vagy pedig lefizeti a 3175.86 dináros első rátát és ad új váltót, amit a bank köteles elfogadni, mert ellenkezés esetén a ráta összegét is, az új váltót is letétbe helyezi, aminek a költsé-

Gyomor- és bélbántalmaknál, székrekedésnél, emésztési zavaroknál, enyhe széklet-eredményez és az emésztési szerveket rendben tartja a

"Grossinger-tea"

Jóízű gyógynövények keveréke. — Csomagja 20 — dinár.
Kapható gyógyszerárakban. — Megrendelhető:

PHARMACIA GROSSINGER, NOVISAD
Kérjen INGYEN mintacsomagot! Odober. 501 od 19. V./34

geit a bank viseli.

A perköltséget — mint mondtam — külön ki kell fizetni s azért küldje el az ítéletet, hogy biztosat és pontosat mond-hassunk, mert így csak találgatni kell. Ugyancsak jól tenné, ha a földműves voltát igazoló bizonylat pontos másolatát elküldené a Söhvivatalnak s akkor megmondanánk azt is, hogy nem azért hallgat-e a bank mert hibás a bizonyítvány. Mert — ha hibás és maga az utolsó pillanatra hagyja a rendezést — akkor november 15-ig nem lesz ideje kellőleg igazolni a földművesjellegét, s elveszti a törvény védelmét, ami kutyafogás lenne, mert azonnal felmondhatnák a kölesönt, amit meg is tennének, mert másnak ki bírnák adni a pénzt 10—12 százalékra is. Ez 2—3 ezer dinár kamattöbblet a banknak s neki sincs kidobó pénze.

A félreértések elkerülése végett kijelentjük még, hogy a Söhvivatal utján kapott akár szóbeli, akár írásos ügyvédi utbaigazításért semmi ügyvédi költség nem terheli a kérdezőt. A hozzánkfordulók tehát ingyen kapják. Az ügyvéd uralmi számolunk.

—o—

KÖZGAZDASÁG

Nem jegyzik többet az óbuzát a noviszádi terménytőzsdén

A noviszádi terménytőzsdén tegnapi kezdve már nem jegyzik az óbuzát. Az új buza ára már napok óta teljesen egy az óbuzáéval és ez a körülmény is hozzájárult ahhoz, hogy megszüntették az óbuza jegyzését. A tegnapi tőzsdelap szerint egyébként a zab és tengeri ára továbbra is csökkent, míg az árpáé jelentéktelenül emelkedett.

A noviszádi terménytőzsdén tegnap a következő hivatalos jegyzések voltak:

Ujbuza 79 kgos 2% bácskai Noviszád környéki 109—111, Szombor környéki 106—108, középbácskai 109—111, felsőbácskai 109—111, tiszai uszályrakomány 120—122.50, bácskai és bánáti buza dunai hajórakomány 117.50—120, bégai uszályrakomány 109 hajórakomány 117.50—120, bégai uszályrakomány 119—121, felsőbácskai 109—111, szerémi 107—109, szlavóniai 104—106.

Arpa bácskai 65/66 kgos 88—90, szerémi 65/66 kgos 88—90, bácskai tavaszi 67/68 kgos 102.50—105, szerémi tavaszi 67/68 kgos 102—105.

Zab bácskai 68—70, bánáti 65—67, szerémi és szlavóniai 68—70, hajórakomány 69—71.

Tengeri bácskai 83—85, Szombor környéki 84—86, bánáti 82—84, szerémi indijjai paritásban 83—85, szávai és bégai hajórakomány 92—94, tiszai és dunai hajórakomány 93—95.

A szárított tengeri ára tegnap 79 dinárra emelkedett augusztusi szállításra. Buzát tegnap is a Prizad vett, még pedig hajó árut 120 dináros áron. Vagonárut 108 dinárral jegyzik, de kötés nincsen.

Liszt bácskai és bánáti állomás nullás gg és g 185—205, kettes 165—185, ötös 145—165, hatos 125—145, hetes 105—110, nyolcas 105—110, szerémi és szlavóniai állomásról nullás gg és g 185—195, kettes 165—175, ötös 145—155, hatos 125—135, hetes 105—110, nyolcas 105—107.50. Luzalorpa jutatszákokban bácskai és szerémi 73—75, bánáti 70—72, hajórakomány jutatszákokban 74—76.

Írányzat: Tengeri lanyha, egyébként változatlan.

Forgalom: Közepes.

Tegnap gyenge volt a kereslet a noviszádi gyümölcs piacon

A tegnapi noviszádi hetipiace meglehetősen gyenge volt. Az állatpiacon a felhajtás, de a kereslet is gyenge volt, változatlan árak mellett.

A gyümölcspiacra igen sok árut hoztak a termelők, de a forgalom igen vontatott volt. Ez érezhető volt az árak kialakulásánál is. Mindennek az ára esett, szép plemenka szőlőt már 2 dinárért árusítanak, a szilva kálója 1.15—1.20 dinár. A többi gyümölcs nemiek ára, és a zöldségárak ára változatlan.

A baromlipiacon szintén változatlan a

helyzet, a kacsá és liba ára alacsony, a baromfié azonban még mindig elég magas, a többihez viszonyítva.

Felemelték a mézárások gyűjtő forgalmi adóját. A noviszádi városi jövedelmi hivatal tegnap kapott értesítést az állami adóhivaltól, hogy augusztus elsejétől kezdve a mézárásoknak az eddigi 3 százalék helyett 5 százalék gyűjtő forgalmi adót kell fizetniük.

Erdőeladás a hadiszigeten. Az állam kincstár augusztus 16-án a Hadiszigeten nyilvános szóbeli árverésen erdőt ad el 104.000 dináros kikiáltási áron. Közelebbi értesüléseket a dunai pénzügyigazgatóság ad.



S P O R T



Mozgalmas napja lesz holnap a futballsportnak

A Vojvodina Apatinban mérkőzik

Szinte különös, hogy a legrekkenőbb kánikula vasárnapján tulzsufolt futballprogramot harangoznak be az ujságok. Kétségtelen, hogy kényszerhelyzetről van szó, de az is bizonyos, hogy a harmadik fok Celziusznál is nagyobb hőség károsan befolyásolja a mérkőzéseket sportbeli és anyagi szempontból egyaránt.

Pedig holnap és mostanában csaknem minden vasárnap döntőjellegű mérkőzések kerülnek eldöntésre országsszerte. Mint már jeleztük vasárnap a ligaselejtezőmérkőzések egész sorát játsszák le. A beográdi hivatalos jelentésbe hiba csuszott be, amennyiben vasárnapra a Tri Zvezde—Beckereki ZsSK mérkőzést jelezték Apatinban. A valóság az, hogy holnap a Vojvodina játszik Apatinban a Tri Zvezdével ligaselejtezőt. Mint Apatinból je-

lentik, a ma este 7 órakor érkező noviszádi ligacsapatot ünnepélyesen fogadják. A két csapat két évvel ezelőtt játszott utoljára, az eredmény akkor 0:0 volt.

Noviszádon mint ismeretes holnap a Rádnicski a Makkabival játszik elsőosztályu bajnoki mérkőzést, amely az idei bajnoki év utolsóelőtti elsőosztályu mérkőzése lesz. Ugyancsak Noviszádon bonyolítják le holnap a palánkai Szloga—PAK másodosztályu döntőmérkőzést, amely iránt nagy érdeklődés nyilvánul.

Petrovaradinban a Szremac a pazovai Szlávijával mérkőzik, Mitrovicán az MSK a bjelinaí Szlavennel. Mindkét mérkőzést az elsőosztályba való bejutásért rendezik.

Meg akarják szüntetni a szubotici alszövetséget

Az alszövetség vezetősége hétfőn rendkívüli ülésen foglalkozik a tervvel

A JNSz, mint ismeretes, még régebben bizottságot küldött ki új szabályzat kidolgozására, amely a testnevelésügyi minisztérium jóváhagyásával törvényes hatállyal szabályozná az ország egész futballsportjának jövőendő helyzetét. A szövetség által kiküldött bizottság már befejezte munkáját és elkészítette javaslatát, amellyel kapcsolatosan a szubotici alszövetség vezetőségi tagjai úgy értesültek, hogy javasolni fogják az országos alszövetségi beosztás egész eddigi rendszerének megváltoztatását.

A bizottság javaslata szerint lényegesen csökkentették az alszövetségek számát és csak a báni székhelyű városokban lenne alszövetség. A terv megvalósítása esetén megszűnnék a szubotici, sőt a becskereki alszövetség is és Noviszádon állítanak fel az új alszövetséget, amelyhez több mint 250 egyesület tartoznék. Ebben az esetben a noviszádi lenne a legnagyobb alszövetség az országban, mert a Dunabánságban van a legtöbb egyesület.

A hír Szuboticián érthető megütközést keltett, annál is inkább, mert a szubotici egyikike az ország

legnagyobb és legjobb alszövetségeinek, amelyben törtétek ugyan erős surlódások egyes érdekcsoportok között, de ez mindenütt meg van, ahol több csapat rivalizál, a szubotici alszövetség viszont pontos ügykezelésével és nagy hatáskörével igen fontos munkát végzett.

A szubotici alszövetség vezetősége máris megteszi a szükséges lépéseket a terv megvalósítása ellen és még idejekorán fel fogja hívni az illetékes ténylezők figyelmét arra, hogy az mennyire veszélyeztetné a sport érdekeit. Tekintettel arra, hogy a szubotici alszövetségnek, valamint a többi veszélyeztetett alszövetségnek többségük lesz a JNSz parlamentjében, minden bizonnyal nem kerül majd megvalósításra a bizottság fantasztikus javaslata, de hasznos, ha az alszövetségek idejekorán megteszik a lépéseket és állástfoglalnak érdekeik megvédésére.

Mint értesülünk, a szubotici alszövetség vezetősége hétfőn rendkívüli ülésen foglalkozik a kérdésrel.

A glozsáni Szlávia nyerte a szlovák serlegét

A glozsáni Szlávia, a kizsácsi Tátra és a petrováci Szlovacska serlegmérkőzést játszott a szlovák serlegért. A körmérkőzést a glozsáni Szlávia nyerte 6 ponttal 14:6 gólaránnyal. Második lett a kizsácsi Tátra 5 ponttal 8:9 gólaránnyal, harmadik a Szlovacska 1 ponttal 6:13 gólaránnyal.

Kisorsolták a Jakovljevic serlegmérkőzések második fordulóját

Szentáról jelentik: Csütörtökön este egyetkezői értekezletet tartottak Adán a Jakovljevic serlegmérkőzések résztvevő egyesületek kiküldöttei. Az értekezleten kisorsolták a második forduló mérkőzéseit. Augusztus 5: Plava Zvezda—Molac, augusztus 12: Molac—Jugoszloven, Szlávia—Plava Zvezda, augusztus 15: Rádnicski—Plava Zvezda, augusztus 19: Rádnicski—Molac, Plava Zvezda—Jugoszloven, augusztus 26: Jugoszloven—Rádnicski, Molac—Szlávia, augusztus 28: Jugoszloven—Szlávia, szeptember 9: Szlávia—Rádnicski. Az előállók a pályaválasztók.

Temerini SK—Sztaribecseji Szlávia 3:1 (1:1)

Barátságos, bíró: Andrić

A TSK több tartalékkal játszott, akik igen jól beváltak. A becei csapat játéka is nagyon tetszett a temerini közönségnek. A TSK góljait Pfau, Sörös és Kovács rugta, a Szlaviát a balfedezet.

Jugoszlávia—Noviszádi Repülözred 4:1 (2:1). A repülözred szlaváján, csütörtökön mérkőzött a két csapat. A beográdi Jugoszlávia szépen játszott, de nemcsak szerencsése is hozzájárult kissé túlzott gólarányu győzelméhez.

Noviszádi Rádnicski—Cégesapat válogatott 7:1 (3:0). Csütörtökön játszott a két csapat, a Rádnicski biztosan győzött. Gólvök Vizi (3), Hoffmann (3), Szénássy (1). A cégválogatott becsületgólját Fülöp lötte. Bíró: Weinberger.

Rövidesen megkezdik a Teerini SK tribünjének építését. Mint már jelentettük, a TSK tribünjénél emel, szépfekvésű pályáján. A vezetőség határozata értelmében minden adakozó, aki ötven dinárral nagyobb összeggel járul hozzá az építés költségeihez, emlékképen a tribünt és a klubházat ábrázoló dedikált fényképet kap, azonkívül nevét megörökítik a tribün falába illesztett márványtáblán.

Folytatják a Freygang serlegmérkőzéseket

Az Odzsaci SC a tabella élén

A noviszádi Freygang serlegmérkőzéseket eddig a túlhalmozott bajnoki mérkőzések miatt nem lehetett lejátszani. A serlegért küzdő egyetkek úgy határoztak, hogy még az ősz folyamán befejezik a mérkőzéseket és ezért a sürgős lejátszást vetették tervbe. Vasárnap az Odzsaci SC a noviszádi Rapiddal méri össze erejét Odzsacin a serlegért. Az utolsó találkozón az OSC 8:2 arányban fölényesen győzött. Vasárnap is a hazai csapat a mérkőzés favoritja. A Rapid vezetősége úgy határozott, hogy Odzsacira megerősített felállásban megy. A csapat csatársorát, előreláthatólag Horváth (Dalia) az OSC volt játékosja fogja irányítani.

Az eddig lejátszott mérkőzések során az OSC 8 ponttal vezet, 2. Vrbászi SC, 3. Rapid, 4. Crvenkai SK.

A Szentai AK uszói Beeskereken

Vasárnap rendezik a becskereki Vojvodina nagyszabású uszóversenyét Bánát 1934. évi bajnokságáért. A versenyen résztvesz a Szentai AK is uszóival és vízipóló csapatával.

A SzAK uszószakosztályát érzékeny veszteség érte az idei szezonban, több kiváló uszójának és vízipólójátékosának távozása miatt. A standard csapatból hiányzik: Zentai I, Zentai II, Sztrilich I, Harsány, akiknek hiánya nagy handicap-et jelent a szentai uszósporthra.

A szakosztály vezetősége a tréningek alapján a következőket jelölte ki a becskereki utra:

Uszás: mell: Sztrilich Károly, hát: Szabó Imre, sprint: Kelemen Károly, Burány Géza, Tripolszky István, ifjúsági: Csincák Endre, gyermek: Halló Gyuri, vízipóló: Szabó, Tóth A., Csincák I, Tripolszky II, Csincák II, Burány, Bruckner.

Augusztus 19.-re rendezik uszó és vízipóló versenyét a Szentai AK

Szentáról jelentik: A SzAK csütörtökön este tartott választmányi ülésén elhatározta, hogy a szokásos szentai uszó és vízipólómérkőzéseket augusztus 19-én tartják meg. Az egyesület vezetősége szűkebbkörű bizottságot küldött ki a verseny megszervezésére. A bizottság tagjai Guelminó Sándor, Tripolszky István és Bruckner Aladár.

Szentai sporthirek

A Rádnicski vasárnap Jakovljevic serlegmérkőzést játszik a sztaribecseji Szlaviával.

A SzAK választmánya a lemondott Guelminó Sándor futballintéző munkájával Bruckner Lászlót bízta meg.

A SzAK vezetősége tárgyalásokat folytat a beográdi Bob sportklubbal egy augusztus 11-én lejátszandó vízipólómérkőzésről. A tárgyalások a legjobb mederben folynak, úgy hogy biztosra vehető a kiváló beográdi vízipólócsapat szentai szereplése.

A noviszádi Rádnicski hivatalos közleményei. Felkérjük az A. és B. csapat játékosait, hogy vasárnap jelenjenek meg a pályán, a Makkabival mérkőzünk. A B. csapat: Miloszavljevics, Hoffmann II, Sebök, Bubány, Virág, Kurtz, Palcsi, Velicskovics, Mazány, Kjss, Jusztá, Valent. Az A. csapat: Kovacevics, Hacker, Rápoti, Nesjcs, Bura II, Beke, Krecs, Vizi, Hoffmann I, Avramovics, Szénássy. A felszerelést délelőtt a pályán vegyék át. — Intéző.

A Temerini SK ifjúsági csapata Szobobránban mérkőzik holnap az ottani Rádnicski ifjúsági csapatával.

Rádióműsor

SZOMBAT, augusztus 4

BEOGRAD:

11: Aznap műsor felolvasása. Utána könnyű zene. (Hanglemezek). Műsoron: Offenbach: Orpheus a pokolban, nyitány. Wu Chang: Táncoló fa. Engel: Néz a kis Ruthot...

11:30: Vízjárásjelentés. Majd népdalmeleg.

11:50: Pontos időjelzés.

12: Harangszó a székesegyházból.

12:05: A rádiózenekar déli hangversenye. Műsoron: Deminisz: Jugoszláv rapszódia, Dominisz: Gaszlák: Nyitány. Kots: Miniatur szvit.

12:45: Tözsde.

13:10: A rádiózenekar folytatja hangversenyét. Oberon: Köműves és az ács, nyitány. Gounod: Faust, operaábránd.

13:30: Az Avala hírei és pontos idő.

17:55: Pontos időjelzés, az esti, valamint a másnapi műsor felolvasása.

18: A közönség kedvence lemezei Műsoron: Borodin: Parasztko kara az Igor hercege című operából. Borodin: Tanc az Igor hercege című operából. Liszt: La campanella. Vényavszki: Scerco tablanta, op. 16. Bazzini: Rode de l'iten. Hornes—Rantella, op. 16. Bazzini: Rode de l'iten. Hornes—Reigner: Altató dal a Bibur című hangosfilmből. Hornes—Reigner: Induló a Szerelmi parádé című hangosfilmből.

18:30: Grubics Náda énekel.

19:10: Radu Sándor és cigányzenekarának közvetítése a Mala Pivnica vendéglőből.

19:40: Időszervi nemzetgazdasági kérdések. Belics Milorad előadása.

20:10: A rádiózenekar esti hangversenye. Műsoron: Emanuel di Barbieri: Perdita, nyitány. Csajkovszki: Onyegin, operaábránd. Mokrányác: Dél-szerbia és Makedonia. Koch: Bosnyák kolo. Delibes: Előjáték és mazurka a Coppelia című balettől.

21: Arsenovics Teodora népdalokat énekel.

21:30: Pontos időjelzés, az Avala ügynökség ajsághírei. Utána Tijardovics: A kis Florami, daljáték. (Hanglemez).

22:50: Pokáz Dusko és cigányzenekarának hangversenye a Dva Jelena étteremből.

23:30: Táncközpont.

BUDAPEST:

6:45: Torna.

Utána hanglemezek.

9:45: Hírek.

10: 1. A magyar ember, meg a madár. (Hermann Ottó nyomán). 2. Fényképezünk állatokat. (Felolvasások).

Közben: Hanglemezek.

11:10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12:05: M. Németh Anna zongorázik, Zengő (Singer) Ibolyka hegedül, zongorakísérettel.

Közben kb. 12:30: Hírek.

13:20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízjárásjelentés.

13:30 (1:30): Budapesti Koncert Szalonzenekar

Marton Jenő: Leányhuszárok, nyitány. — Waldteufel: A legkedvesebb. — Fall Leó: Részletek a Pompadour című operettből. — Kigyóssy: Indián intermezzo. — Kiszely Gyula: Csillagos éjben. — Engelmann: A babaházban, szvit.

14:40 (2:40): Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyámhírek.

16 (4): „Ezermester-műhely“. Ifjúsági félóra. Harsányi Gizi előadása.

16:45 (4:45): Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

17 (5): „Magyar diákleány Cambridgeben“. Hegedüs Nóra előadása.

17:30 (5:30): A Ganz-gyári Dal- és Zeneegyüttes Dalkara. Vezényel Koncz Ferenc.

APRÓHIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap egy szó 1'— dinár. NAGY BETŰS 2'— dinár. A legkisebb apróhirdetés ára 10'— dinár.

A keretes hirdetések ára hasábmilliméterenként
1. a hirdetési oldalon 0:80 dinár
2. a szövegrészben 2:50 dinár.

Többszöri hirdetésnél ismétlődési engedményt adunk, az álláskeresők pedig 50% kedvezményben részesülnek. — A február 20-án életbe lépett új hirdetési adó a hirdetőfelet terheli.

A hirdetések ára kisebb megbízásoknál előre fizetendő, vidékről beküldhető postabélyegben is

Hirdetéseket a másnapi lapra este 6 óráig, szombaton délután 4 óráig veszünk fel

Kereslet

Egy jó ügynök fa és szén eladására felvették, esetleg fixtízessel. Handler-fatele, Noviszád, Aleksza Adamovicsa 15. 2013

Inast azonnalra felvesz Gelb elektricsno poduzeteye Noviszád, Futaki ut 9. 2000

Különítele

AUTÓSOK Szuboticán a „Park-Hotel“-ban szállnak meg, mert kitűnő garázsa, elsőrendű jó konyhája van, szobái olcsók és tiszták. Menü 12'— dinár. Telefonszám 70. 1991

Kitűnő hangu kereszt-huros rövid zongora eladó. Cim a kiadóban. 2009

Modern fényképészeti műterem

Esküvői képek

Gyermek képek

STUDIO-HERING — Apollo udvar

Fehér

Csomagoló-papír

olcsón kapható a Reggeli Ujság kiadóhivatalában.

18.10 (6:10): „Nyári örömkö“. Undi Imre vidám csevegése. Felolvassa Keresztély István dr.

18.40 (6:40): Az állástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara. Vezényel Mellees Béla.

19.50 (7:50): Dajbukát Ilona és Bársony István előadóestje. 1. Chanson triste, kis történet. Irta: Andai Ernő. 2. Főnyeremény. Tréfa. Irta: Halász Imre.

20.30 (8:30): Hanglemezek.

Az angol tánczene csillagai. Dubin: Remember my forgotten man, foxtrott (Hal Kemp zenekara). Symes: It's Sunday down in Carolina (Boswell-nővérek). Kahn: Nobodys Svetheart (Mills Brothers kvartett). — Jenkins: Blue prelude (Bing Crosby). — Kahal: Sittinten blackyard (Freddy Martin zenekara). — Petkere: Close your eyes (Ruth Etting zenekara). — Brown: The old man of the mountain. — Parker: Stars, foxtrott. Dubin: The gold diggers song. — Ellington: Mood indigo. Johnson: The day you came along, foxtrott. —

21.15 (9:15): Hírek, löversenyeredmények, időjárásjelentés.

21.40 (9:40): Rigó Jancsi és cigányzenekara muzsikál, Fekete Pál énekel. — Dalok: Farkas Imre: Esik-eső, hegyen-völgyön; Nem forog a dorozsmai szélmalom. — Kalmár Tibor: Kiballagok a vasúthoz. — Radó-Varga: Van egy kis ház. — Fráter Lóránd: Ott ahol a Maros vize; Elment a rózsám Amerikába; Piros répa, sárga petrezselyem. Balázs Árpád: Rácsos kapu, rácsos ablak. — Kacsóh Pongrác: Vihar a levelet. — Várady Aladár: Irtam tegnap a babámnak.

22.45 (10:45): Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Polgár Tibor.

Városi Mozi — Szubotica

Csütörtök — Vasárnap

Hangos heti hirdető!

A természet varázsa — burleszk.

A nagy cirkusz

Csodálatos állatszeldítő mutatványok!
Izzalmas cselekmény! — Főszereplők:

CLYDE BEATTY és ANITA P GE

Előadások hétköznap: 6:15 és 9 órakor,
vasárnap és ünnepnap: 4, 6:15 és 9 órakor

FEGYVERKEZZÜNK

Az intelligencia fegyvere

A TÖLTŐTOLL

Szereljünk fel mindenkit jó töltőtollal. Márkás gyártmányokat mindenféle kivételben. 14 karátos aranytollat már 40'— dinártól felfelé a gyár 2 éves garancialevelével szállít

VIG LADISLAV

azelőtt Vig Zsigmond Sándor könyvkereskedő cég speciális TÖLTŐTOLL osztálya SZUBOTICA.

Ezek az árak üzletem átalakítása alkalmából csak 2 hétig maradnak érvényben. Javításokat szakszertőn eszközölök. — Vidéki megrendelések utánvétel. Megnem felelő árúért a pénzt visszafizetem.

A Dunabánság legideálisabb üdülőtelepe

VÉNUSZ-STRAND

BACSKA-TOPOLA

a 30 holdas volt gróf Zichy-parkban.

Tulajdonos: MIJATOV MILAN.

Nap- és homokfürdő. — Szórakozás. — Sport. — Minden délután és este tánc, elsőrendű jazz-zenekar. Kávéház és cukrászda BAKAI LAJOS vezetésében.

Tíznapos nyaralás teljes panzióval és fürdessel 300 din. — Esti fürdés!

Iskolakönyvek

Horvát-magyar-német nyelvek, eng. a Proszvejnó szavata i. Ministarstva prosvote által a népiskolák részére. — Vizonteladóknek és iskolák részére ingyen küld tankönyvjegyzéket

Medjunarodni Novinszki Zavod — Szubotica, Vojnovicsova ulica 7. 175

SCHMOLKA

könyv- és papírkereskedés, hirdetővállalat

Noviszád, Trg Oslobođenja 6

szám alá (Apolló-épület a Bánovinával szemben) költözött. (Telefon 21-76). — Széplrodalmi, ifjúsági, mese- és képes könyvek, szakkönyvek. Papír és írószerek, irodafelszerelések, zeneművek.

DIVATLADOK HIRDETÉSEK és az összes szakmába vágó cikkek raktáron. felvétele az összes lapok részére.

Kötöttárut

harisnyát nagy választékban, legolcsóbb gyári áron kaphat

FARAGO SZTEVAN

speciális kötöttáru és harisnyüzletében SZUBOTICA — LABOR-PALOTA

Fizessen elő a Reggeli Ujságra

FOGYASSZON

Vita

növényi kávét, mert egészséges és olcsó!
Kapható minden jobb fűszerüzletben!

KI EZ A NŐ?

A Reggeli Ujság eredeti regénye

...

Minden jog fenntartva

Írta: W. G. Wellace

(11)

— Rettenetes gyanu ébredt bennem! Ez fantasztikus! Ez több mindennél, amit uri-ember fantáziája elviselhet!... Ez az aszszony kétségkívül összeköttetést tart fenn a betörőbandával, amely engem rendszeresen fosztogat és melyet a rendőrség eddig hiába kutatott...

Paderetti elérkezettnek látta az időt, hogy mindent elmondjon, amit Lyhorntól hallott.

— Rendőrkézre adjuk a dolgot, azután elutazol egy-két évre, — biztatta barátja. — Az idő elnyel minden nagy szenzációt addigra mindenki elfelejtette, hogy milyen botrányok tengerében fuldoklottál... Sebed is begyógyul... kihevered a csalódást...

— Nem bírom tovább ezt a levegőt! — Megfulladok!

— Maradj a helyeden! Résen kell lenned. Ha most egyszerűen, szó nélkül eltűnöl, gyanút fognának a cinkosok és szétrebbennének. Amilyen kiterjedt összeköttetések lehetnek az alvilágban, rejtegetnek, dugdosnak, megszóktatnak őket, te pedig üthetnél bottal a nyomukat! Maradj, míg szűkebbre tudjuk húzni nyakuk körül a hálót. Mindenesetre valamennyien résen leszünk! Holnap déltájban keress fel, ott lesz Lyhorn is és beszámol további kutatásai eredményéről.

Paderetti melegen bucsuzott barátjától aki egy másik ajtón bocsátotta ki, miután a lagunák felé, csónak hiányában nem távozhatott.

X.

Lyhorn tovább nyomoz

A vizen még könnyen felvehette Lyhorn a versenyt a hatalmas fekete kutyaival, amely titokzatos szellem gyanánt igyekezett a partot elérni, de a szűk velencei utcákon határozottan előnyben volt a szárguldo kutya a siető ember felett. Már a harmadik utcasarkon fordult be lihegve, kétségbeesett erőfeszítéssel rohant a fekete kutya után, mikor az hirtelen megállott egy ember mellett. Ez a jelenet mindenekfelett érdekelte Lyhornt. Szeme majd kidüldött a nagy megerőltetéstől, hogy semmit el ne mulasszon.

Az ember, akit Lyhorn azelőtt még sohasem látott, kivette a kutya szájkosarán függő csomagot, leoldotta a szájkosarat, csak könnyedén ráakasztotta a kutya nyak ravalójára, megsimogatta néhányszor az állatot, aztán halkán füttyentett, mire a kutya sarkon fordult és ugyanolyan nyilsebes vágtatással, mint amilyennek jött, futott visszafelé. Az ismeretlen ember néhány másodpercig a kutya után bámult, azután lassu, nyugodt léptekkel indult utnak az ellenkező irányba.

Lyhorn természetesen mindenütt nyomon követte. A séta nem tartott sokáig. Az ember eltűnt egy koresma ajtajában. Lyhorn pontosan ráismert arra a helyre, ahol két nap előtt kellemetlen éjszakai kalandja lezajlott. Ösztönére bízta magát és a főbejáratot óvatosan megkerülve beosont egy kis mellékajton, amelyet szerencséjére nyitva talált. A folyosón keresztül a csigalépcsőre került, amelyen annak idején menekülnie kellett. A vasajtót zárva találta. Itt most nem mehetett keresztül. Megpillantott azonban egy ablakot, amely kétségkívül a csigalépcsőre nyílt. Nem sokáig habozott. Lehetőleg kevés zajjal betört az abla-

kot, belülről kinyitotta és egy lendülettel átvette magát a párkányon. Nyitva állott az ut előtte. Amint halkan lefelé igyekezett a lépcsőfokon, lépteket hallott. Alulról lefelé igyekezett valaki, de nem jött fel egészen a lépcsőn, hanem egy keskeny, ajtó nélküli boltozaton jobbra fordult. Lyhorn lassan utána ment. Az ember megállott, kulcsot vett ki zsebéből. A nyomon követett ember motoszkálására tompa nyikorgással kinyitott egy vasajtó, egy pillanatra enyhe fény villant, azután az ajtó becsukódott mögötte.

Lyhorn ismét vaksötétségben maradt. Óvatosan tapogatózott előre, egészen addig a helyig, ahol az imént ajtó nyílt. Kezével pontosan kitapogatta a keskeny ajtó sarkait, de arról szó sem lehetett, hogy kinyithassa. Még a kulcslyukat sem sikerült kitapogatnia. Kétségkívül valami rejtett zárja volt, amelyet csak beavatottak ismerhetnek. Már éppen vissza akart fordulni, mikor fojtott hangok ütötték meg fülét az ajtón keresztül.

Egy elkínzott szenvedő női hang mondta könnyörögve:

— Legyen irgalmas!... Nem tudom!

Nemsokára dörmögő férfihang hallatszott:

— Vagy megmondja, vagy meghal! A kar meghalni?

— Igen... Igen... meghalni! — sóhajtott a nő.

— Előbb mondja meg...

A mondat vége fojtott suttogásba fult.

— Mondtam már, nem tudom...

— Tudnia kell!

— Mindent megmondtam, amit tudtam...

— Hazudott!... Ez, amit a kutya hozott nem az igazi... Ennél nagyobb is van... — Megmondja végre vagy nem?...

Halk sikoltás hallatszott. A szerencsétlen nőt alighanem bántalmazni kezdték, azért hallatszott a hangja olyan fájdalomosan.

— Megmondom... igen... ne bántson. Ne bántson...

Lyhorn megborzadt. Mi ez? Kit kineznek itt? Mit kell megmondania?

A hangok megint elcsendesültek odabenn. Az ajtóban belülről kulcs csikordult. Lyhornnak alig volt annyi ideje, hogy eszeveszett gyorsasággal a csigalépcsőre meneküljön, átvesse magát a betört ablakon. A titokzatos ember megint lefelé vette útját a csigalépcsőn. Lyhorn megkönnyebbülve lélegzett fel.

Első gondolata az volt, hogy hazamenjen, de azután eszébe jutott, hogy talán most megtudhat valamit a vasajtón keresztül a szerencsétlen nőről. Ahogy a helyzetet mérlegelte, úgy vette észre, hogy ez a helyiség, ahol a nőt fogva tartják, éppen a fölött a pincekamra fölött van, ahová őt bezárták és ez ugyanaz a nő lehet, aki életét megmentette. Óvatosan visszasompolygott a vasajtóhoz és halkán kopogott rajta. Senki sem felelt. Ismételte a kopogtatást, most már bátrabban, erősebben. Minden hiába. Tétovázva állott még egy darabig az ajtó előtt, néhányszor kopogott, aztán mikor látta, hogy próbálkozásai nem járnak eredménnyel, nem tehetett egyebet, utnak indult hazafelé. Világos nappal volt már, mikor a szállodába ért. Eszé ágába sem jutott azonban lefeküdni. A feszült izgalom, a nagy érdeklődés olyan frissen tartotta szervezetét, hogy még csak nem is érzett különösebb fáradságot az átvirrasztott és át-

kóborolt éjszaka után. Éppen csak megfürdött, reggelizett és azonnal utnak indult Paderettihez, hogy tapasztalatairól beszámoljon.

Paderetti már várta. Élénken sietett feléje.

Lyhorn elmondotta az éjszakai eseményeket.

— Vajjon ki lehet az a szerencsétlen nő akit fogva tartanak? Szívesen segítenék rajta... De nem tudok hozzá férközni... Nem lehet eléggé kiismerni ezeknek a régi házaknak beosztását, építkezési titkait.

Nemsokára Antony is megjelent barátja lakásán. Legalább tíz évet öregedett különleg az utóbbi események és szenvedések hatása alatt.

A három férfi nemsokára bizalmas beszélgetésbe merült.

Letárgyalták ismét az eseményeket téviről-hegyire. Keresték és aláhúzták a támpontokat, amelyek gyanujukat megerősítik. Ismét a fogvatartott nő kiletéről beszélgettek.

— Nem csábították-e el valamilyen uton-módon valakit személyzeted közül? Lehet, hogy elcsalták, nagy ígérekkel, szép szóval... aztán most kikényszerítettek belőle minden titkot, amit tud...

— Az én régi személyzetem között egyetlen egy sem volt, akit megvesztegethettek volna... Hanem az igaz, hogy komornáját, akit még Salvadoréból hozott magával és aki mindenüvé elkísérte, akit régen úgy kezelt, mint bizalmas barátnőjét, nemrégiben egyszerűen kidobta... A nagy idegrázkódtatás óta éppen olyan kiszámíthatatlan és szeszélyes volt a személyzettel is, mint mindenki mással.

— Ki volt az a lány? Mi lett vele?

— Nekem azt mondta, hogy vis zamegy szüleéhez Salvadoréba. Nem akar idegen helyen szolgálni, Nagyon ragaszkodott Mária-hoz. Kétségbeesett, hogy ilyen csunyán bánt végül vele.

— Ez kellene elsősorban megtudnunk, — folytatta Lyhorn, — hogy ki az a nő, akit fogva tartanak és akitől ez az utas módton igyekeznek megtudni a marchese ügyeit? Nem léphetne-e marchese érintkezésbe az elbocsátott leány szüleivel? Hát ha onnan kaphatnánk felvilágosítást.

Antony arcán kellemetlen gondolatok tükröződtek.

— Nem szívesen mennék Salvadoréba. Feleségem apai öröksége. Marchetti gróf hálála óta csupán egyszer jártunk ott...

— Meg kell tennünk ezt az utat! — Mennyi idő alatt járhatjuk meg leggyorsabban?

— Autón körülbelül két és fél óráig tart az út.

Lyhorn órájára nézett.

— Most tizenegy óra. Ha azonnal indulunk, félkettőkor künn vagyunk. Nem kell sokáig ott időznünk.

Antony nem ellenkezett. Maga is belátta, hogy feltétlenül érdeklődni kell a leány iránt. Hát ha sikerül fényt vetni a sötét ügyre.

Akadálytalanul robogott végig a kocsi a sima országúton és nagy túlköltséssel fordult be a kastély udvarába.

Az intező felesége meglepve sietett az érkezők elé.

Folytatjuk.